

# JOBS-KOMPAKT NORD

Die Zeitung für gewerbliche, kaufmännische und technische Arbeitnehmer

**NORD**

Nr. 13 | 24. Juni bis 7. Juli 2008 | Preis 1,- Euro | Erscheinungsweise: 2x im Monat | Internet: [www.Jobs-Kompakt.de](http://www.Jobs-Kompakt.de)

**Grosser  
Stellenmarkt**



FOTO: JOHN KEITH - FOTOLIA.COM



**Karriere-Chance: Heil- & Pflegeberufe**

**28.000 freie Jobs**



Dominique Rousseaux, Redakteurin JOBS-KOMPAKT NORD

### Die Job-Maschine boomt ...

In der letzten Ausgabe haben wir unsere Job-Maschine gestartet. Die Möglichkeit, sich mit nur einer einzigen Initiativ-Bewerbung bei vielen unterschiedlichen Unternehmen vorstellen zu können, haben bereits in der ersten Woche unerwartet viele Jobs-Kompakt-Leser genutzt. Und auch die Qualität der Bewerbungen hat uns erstaunt und zugleich auch erfreut. So breit wie das Arbeitsmarktspektrum, ist auch der Bewerberpool. Egal ob gewerblich, kaufmännisch oder technisch, die Job-Maschine wird in fast allen Berufsgruppen angenommen.

Die Anzahl der Bewerbungen ist für uns Bestätigung und Anreiz zugleich. Wir werden versuchen noch weitere Firmen von den Vorteilen der Job-Maschine zu überzeugen und sie zur Teilnahme zu bewegen. Damit Ihre Chancen auf ein attraktives Job-Angebot weiter steigen.

Herzlichst Ihre

*Dominique Rousseaux*

#### IMPRESSUM

**Sven Wolter-Rousseaux Media**  
verantwortlich i.S.d.P.: Sven Wolter-Rousseaux  
Harckesheyde 94d | 22844 Norderstedt  
Telefon 040 3259 58-60 | Fax 040 3259 58-61  
eMail: Redaktion@Jobs-Kompakt.de

Redaktion: Sven Wolter-Rousseaux (Ltg.),  
Dominique Rousseaux, Dieter Lau,  
Nina Schmidt-Labandt  
Anzeigen: Dominique Rousseaux  
Vertrieb: Winrich Derlien  
Auflage: 25.000 Exemplare

Nachdruck und auszugsweise Veröffentlichung nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers gestattet.

In Zusammenarbeit mit der  
Agentur für Arbeit Hamburg



In Zusammenarbeit  
mit dem



### 28.000 freie Stellen

Chancen in den Pflege- und Heilberufen

Seite 4



### Altenpfleger - Gute Karrierechancen

Auch für Quereinsteiger

Seite 5



### Ohne Zeitarbeit keine Pflege

Immer mehr Firmen setzen auf externe Mitarbeiter

Seite 8



### Kleine Stadt für Senioren

Das Hospital zum Heiligen Geist

Seiten 10 - 11



### Berufsbild: Medizinische Dokumentation

Der etwas andere Heilberuf

Seiten 12 - 13



### Leben und Arbeiten in Südafrika

Serie

Seiten 16 - 17



### Stellenangebote

Hier gibt es viele freie Stellen

Seiten 18 - 22



### Stellengesuche

Wer braucht motivierte Mitarbeiter?

Seite 23

Urteile .....Seite 3  
Statistik .....Seite 3  
Job Maschine .....Seiten 14 bis 15

## Bau: Einigung beim Mindestlohn

Nach elfstündigen Schlichtungsgesprächen haben sich die IG BAU und der Hauptverband der Bauindustrie am Samstag, den 21. Juni auf den Schlichtungsvorschlag von dem Ex-Bundeswirtschaftsminister Wolfgang Clement geeinigt. In Ostdeutschland bleibt alles wie gehabt: 9,00 Euro für Ungelernte und 9,80 Euro für Facharbeiter.

Im Westen gibt es einen kleinen Aufschlag: Demnach sollen Bauhelfer 30 Cent mehr und damit 10,70 Euro in der Stunde erhalten und Angelernte eine Erhöhung von 12,50 Euro auf 12,85 Euro. Der Zentralverband des Deutschen Baugewerbes (ZDB) muss dieser Regelung noch zustimmen.

## Rufbereitschaft nicht selbstverständlich

Wenn eine Rufbereitschaft nicht ausdrücklich im Arbeitsvertrag geregelt ist oder es keine entsprechende Betriebsvereinbarung gibt, kann ein Arbeitnehmer auch eine projektbezogene Rufbereitschaft ablehnen. Eine Ablehnung kann nicht als Arbeitsverweigerung angesehen werden. Eine ordentliche Kündigung ist unzulässig.

PM des Hessischen LAG  
Nr. 05/08 v. 13.06.2008

## Mitarbeiter-Empfehlungen

Eine IAB-Erhebung hat untersucht, über welche Maßnahmen Unternehmen neue Mitarbeiter finden. Heraus kam ein erstaunliches Ergebnis: Über ein Viertel aller neuen Kollegen wurden über Empfehlungen aus der eigenen Belegschaft rekrutiert (27 Prozent). Nur 24 Prozent wurden über Zeitungsanzeigen und sogar nur 12 Prozent über Internet-Inserate geworben. Besonders erfreulich: 13 Prozent aller Neueinstellungen erfolgten über Initiativ-Bewerbungen. Und auch die Vermittlungsquote der Arbeitsagenturen ist mit 12,5 Prozent erfolgreicher, als die des hochgelobten Internets.

## Jobs-Kompakt kommt an

Eine interne Leseranlyse hat ergeben, dass mittlerweile rund 45.000 Leser 2-wöchentlich zu Jobs-Kompakt greifen. Wir sagen Danke!

# Nachfrage im Gesundheits- und Sozialbereich gestiegen



Im Mai standen der Bundesagentur für Arbeit 1.032.000 Stellen zur Vermittlung zur Verfügung. Das sind 126.000 Stellen mehr als im Vorjahr. 83% der Stellen zielen auf eine Beschäftigung am ersten Arbeitsmarkt ab. Von den 1.032.000 Stellen waren 402.000 als ungeforderte und 177.000 als geforderte Stellen bei den Agenturen für Arbeit gemeldet, 200.000 wurden zusätzlich über den BA-Job-Roboter und 241.000 durch die Job-Börse der BA erfasst. Außerdem waren bei der BA 12.000 Stellen aus der privaten Arbeitsvermittlung sowie für Freiberufler und Selbstständige registriert. / Quelle: BA

## Hamburger Arbeitsgemeinschaft SGB II schneidet im bundesweiten Vergleich gut ab

Die Bundesagentur für Arbeit stellte eine Broschüre vor, in der eine zentrale Frage zur Arbeit der Grundsicherungsstellen beantwortet wird: In welchem Umfang gelingt es, Bezieher von Arbeitslosengeld II in Beschäftigung zu bringen?

Im bundesweiten Vergleich schneidet team.arbeit.hamburg, gut ab. "Untersucht wurde u.a., wie vielen Arbeitslosen innerhalb eines Monats der Übergang in eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung gelang. Mit einem Anteil von 4,5 % oder 2.631 Integrationen pro Monat behauptet sich Hamburg entsprechend gut im bundesweiten Vergleich. Gleichauf mit Hamburg sind München und Mainz.

Die allein operierenden Kommunen und Landkreise schneiden dagegen bei der Integration schlecht ab", analysiert Rolf Steil, Leiter der Agentur für Arbeit Hamburg, den Vergleich.

Zur Reduzierung der Arbeitslosigkeit leistet die Hamburger ARGE einen positiven Beitrag. So liegt die Zahl der insgesamt registrierten Arbeitslosen (Mai 2008) mit 73.512 um 9.513 oder 11,5 % unter dem Vorjahresstand. Im Bereich der Agentur für Arbeit (ALG I) verringerte sich die Anzahl im Vorjahresvergleich um 3.162 (- 15%), im Bereich der steuerfinanzier-

ten ARGE um 6.351 oder 10,3%. "Damit trägt die ARGE klar zur Verringerung der Arbeitslosigkeit in Hamburg bei", bekräftigt Steil.

Bei den Arbeitslosen, die länger als ein Jahr durchgehend erfasst sind, den sogenannten Langzeitarbeitslosen, beträgt der Rückgang zum Vorjahr in der ARGE sogar 5.289 oder 18,3 %.

Steil wendet sich auch gegen die negative Interpretation angeblich schlechter Vermittlungserfolge der ARGEn. "Nur ein sehr kleiner Teil der Kunden in dieser neuen Form der Sozialhilfe (ALG II) ist ohne Einschränkungen sofort vermittlungsfähig. Die Hauptaufgabe besteht darin, mit Hilfe der kommu-

nalen Beratungs- und Unterstützungsleistungen die Menschen zu stabilisieren und bis an die Schwelle der Betriebe zu bringen. Schuldner, Sucht-, Gesundheits-, Familienberatungen und passende Betreuungsangebote für die Kinder von Alleinerziehenden sind wichtige Instanzen, die bei der erfolgreichen individuellen Integration auf den Arbeitsmarkt unerlässlich sind. Integrationserfolge brauchen also das persönliche Engagement aller Beteiligten, konkrete Unterstützungsangebote und Zeit",

"Die Kooperation der Freien und Hansestadt Hamburg und der Agentur für Arbeit Hamburg ist zielführend und hilft den betroffenen

Menschen. Erfahrene MitarbeiterInnen auf beiden Seiten bringen in der Arbeitsgemeinschaft ihr fachliches Know-how ein, um die Integration in Beschäftigung weiter zu verbessern und nachhaltig zu gestalten. Ich biete daher auch für das baldmöglichst zu konzipierende Modell der Nachfolgeregelung der Freien und Hansestadt die Kooperation mit der Agentur für Arbeit an", ergänzt Steil.

Infos: team.arbeit.hamburg ist die bundesweit größte Arbeitsgemeinschaft SGB II. In 17 Job-Centern betreuen ca. 1.750 Mitarbeiter die etwa 190.000 Leistungsbezieher.



Rolf Steil (li.), Direktor der Agentur für Arbeit Hamburg und Thomas Bösenberg (re.), Geschäftsführer von team.arbeit.hamburg können sich über gute Zahlen freuen

FOTO: TEAM.ARB.EIT.HAMBURG

# 28.000 Mitarbeiter gesucht

In den Heil- und Pflegeberufen fehlt vielerorts Personal. Der medizinische Fortschritt sowie die gestiegene Lebenserwartung eröffnen sehr gute und vor allem langfristige Karrierechancen. Viele Unternehmen setzen vermehrt auf Quereinsteiger und bieten geeignete Qualifizierungsmaßnahmen an



**Eine bessere medizinische Versorgung und ein qualitativ steigender Pflege-Service sind u. a. Gründe dafür, dass die Lebenserwartung in Deutschland deutlich zugenommen hat. Im Durchschnitt wird eine Frau heute 80 Jahre alt**

FOTO: FRANZ PFLÜGL - FOTOLIA.COM

**D**ie Menschen werden immer älter. Im Durchschnitt erreicht eine Frau heute das 80. Lebensjahr, die Männer werden durchschnittlich 74 Jahre alt. Damit stieg die Lebenserwartung seit 1980 um 4,6 Jahre bei Frauen und für Männer um 5,7 Jahre.

Hauptgründe für die steigende Lebenserwartung sind selbstverständlich in der Medizin-Forschung sowie der Weiterentwicklung der medizinischen Versorgung zu sehen. Aber auch der qualitativ gestiegene Pflegeaufwand trägt zu dieser Entwicklung bei.

Diese einerseits positive Entwicklung führt allerdings auch dazu, dass der Pflegeaufwand im Alter steigt. Mehr ältere Mitmenschen erwarten eine angemessene ambulante

Pflege, um möglichst lange in ihren eigenen vier Wänden leben zu können. Parallel sind auch die Anforderungen an Alten- und Pflegeheime deutlich gestiegen. Krankenhausähnliche Einrichtungen gehören der Vergangenheit an. Heute werden moderne Dienstleistungszentren erwartet, die den Bewohnern den größtmöglichen Komfort und Lebensstandard bieten.

Hinzu kommen durch die multi-kulturellen Veränderungen der Gesellschaft individuelle Bedürfnisse. Unsere muslimischen Mitbürger haben z. B. aus religiösen Gründen andere Anforderungen an Heil- und Pflegekräfte, als deutsche Mitbürger.

Um sowohl in den medizinischen Einrichtungen, wie Krankenhäusern

und Arztpraxen, aber auch den Pflege- und betreuten Wohnheimen die Ansprüche bedienen zu können, bedarf es gut ausgebildetem Personals. Doch hier ist es nicht anders, wie in anderen Branchen auch. Es fehlt an gut ausgebildeten Fachkräften. Erschwerend kommt hinzu, dass viele Ausbildungsstandards aus anderen Ländern bei uns nicht anerkannt sind. Selbst gelernte Pflegekräfte aus der ehemaligen DDR müssen im geeinten Deutschland eine Zusatzqualifikation erwerben, um in ihrem Beruf tätig werden zu können.

Um den steigenden Bedarf an Heil- und Pflegekräften trotzdem decken zu können, setzen immer mehr Häuser und Firmen auf Weiterbildung und Qualifizierung. Vorreiter sind

auch in diesem Bereich die Personaldienstleister. Die Anzahl an überlassenen Zeitarbeitnehmern in der Branche ist in den letzten 20 Jahren um über 400 Prozent gestiegen ist.

Obwohl viele Personaldienstleister, im Gegensatz zu den meisten Krankenhäusern und Pflegeinstitutionen, auch Quereinsteigern durch gezielte Weiterbildungs- und Qualifizierungsmaßnahmen eine Chance geben, fehlen vielerorts geeignete Bewerber. Es wird geschätzt, dass bundesweit etwa 28.000 Stellen in den Pflege- und Heilberufen vakant sind.

Jobs-Kompakt zeigt auf den folgenden Seiten auf, in welchen Bereichen Sie die größten Chancen haben und nennt einige große Firmen, die händeringend Personal suchen.

# Altenpfleger - Gute Karrieremöglichkeiten

## Das Berufsbild

Altenpflege ist eine qualifizierte Dienstleistung. In ihrem Mittelpunkt steht der ältere hilfebedürftige Mensch und sein persönliches Umfeld: Er erfährt so eine professionelle Pflege und Beratung. Im Sinne einer ganzheitlichen Hilfe. Er wird in einer möglichst selbstständigen Lebensführung gefördert und unterstützt - wobei man sich an den individuellen Bedürfnissen des Einzelnen orientiert. Das ist weit mehr als nur Medizin zu geben. Den Verband zu wechseln. Das Umbetten. Die Versorgung mit Nahrungsmitteln. Die Gestaltung des Wohnraums. Das ist auch die Mitarbeit bei Aktivierung und Rehabilitation. Die Freizeitgestaltung. Die Organisation gemeinsamer Aktivitäten. Die Vermittlung des Kontaktes mit der schwerer zu erreichenden Außenwelt. Dafür braucht es Engagement, eine positive Einstellung dem Leben gegenüber, Humor. Und der Wille zum Erwerb und zur Entwicklung von fachlichem Wissen und praktischen Fertigkeiten.

## Die Perspektiven

Altenpflege bietet auf lange Sicht

sichere Arbeitsplätze:

- in Krankenhäusern
- in Rehabilitationskliniken
- in Altenpflegeheimen
- in Kurzzeit- und Tagespflegestationen
- in ambulanten Diensten
- in betreuten Wohngruppen
- in Beratungsstellen
- in Hospizdiensten

Oder auch bei:

- Reisediensten
- Produktherstellern
- Fachredaktionen

Altenpflege bietet auch attraktive Aufstiegsmöglichkeiten durch zusätzliche Fachqualifikationen: In Rehabilitation und Psychiatrie. In Leitungsfunktionen auf Stationen oder bei Pflegediensten. Als Pflegelehrer oder als Altenhilfefachberater.

## Die Voraussetzungen

Für diesen Pflegeberuf brauchen Sie

- a) einen mittleren Schulabschluss oder einen als gleichwertig anerkannten Bildungsabschluss oder
- b) einen Hauptschulabschluss und zusätzlich eine abgeschlossene Ausbildung als
  - Altenpflegehelfer oder
  - Krankenpflegehelfer



**Auch in der häuslichen Altenpflege steigt der Bedarf an qualifizierten kontinuierlich**

FOTO: GINA SANDERS - FOTOLIA.COM

oder eine andere, mindestens zwei Jahre dauernde Ausbildung. Auch müssen Sie gesundheitlich geeignet sein. Einzelheiten dazu erfahren Sie in der Schule.

## Die Ausbildung (Dauer)

3 Jahre, in Teilzeit bis zu 5 Jahre. Das gilt auch für Umschüler/-innen; liegen berufliche Vorkenntnisse vor, können diese angerechnet werden.

## Altenpflegehelfer - Ein Beruf, der Spaß macht

*“Ich bin  
Altenpflege-  
helfer mit  
Leib und  
Seele.”*

Martin Wittmann (31)  
aus Pinneberg



## Das Berufsbild

Altenpflegehelfer/-innen unterstützen Altenpfleger bei ihrer Arbeit. Von ihnen werden sie angeleitet und beauftragt. Sie übernehmen dabei die Grundpflege der älteren Menschen. Sie helfen bei der Behandlungspflege mit. Auch gehört die Mitarbeit bei aktivierenden Maßnahmen zu den

## Aufgaben

Musizieren, basteln, spazierengehen, vorlesen, kleine Feste arrangieren, oder einfach zuhören. Dafür braucht es per-

sönliches Engagement und Teamgeist.

## Die Voraussetzungen

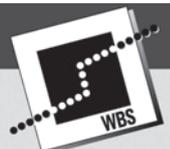
Für diesen Pflegeberuf brauchen Sie a) einen Hauptschulabschluss und eine mindestens einjährige geeignete Vortätigkeit in der Pflege oder b) einen mittleren Schulabschluss oder eine gleichwertige Qualifikation. Auch müssen Sie gesundheitlich geeignet sein. Einzelheiten dazu erfahren Sie in der Schule.

## Die Ausbildung (Dauer)

1 Jahr, Ausbildung in Teilzeit möglich.

## ANZEIGE

WBS TRAINING AG · Süderstraße 75 · 20097 Hamburg  
Fon 0 40/22 94 32 43 · Petra.Niemann@wbstraining.de



## Entwicklung braucht Training

- **Pflegehelfer/in**  
Dauer drei Monate  
Start am 18.08.2008 (Hamburg)
- **Praxismanager/in**  
Teilzeit und Vollzeit (4-10 Monate)  
laufend in Hamburg und Lübeck
- **Gesundheits- und Pflegeassistent/in**  
Dauer 16 Monate  
Start am 13.10.2008 (Hamburg)
- **Präsenzkraft in der Pflege**  
Dauer 6 Monate  
Start am 08.09.08 (Lübeck)
- **Tagespflegeperson**  
Dauer 5 Monate  
Start am 01.09.08 (Lübeck)

Berufsbegleitende Aufstiegsqualifizierungen mit IHK-Abschluss:

8. September 2008:  
Fachkaufleute Einkauf und Logistik

15. September 2008:  
Fachkaufleute für Marketing

24. September 2008:  
Fachkaufleute für Büromanagement

10. November 2008:  
gepr. Personalfachkaufleute

Berufsbegleitende Seminare:

01. September 2008:  
Ausbildung der Ausbilder (AdA)

01. Oktober 2008:  
Praxismanager/in

Fon 040/22 94 32 43

QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM



ISO-zertifiziert nach  
DIN EN ISO 9001:2000 Reg.-Nr. 015344 QM



**Förderung mit Bildungsgutschein!  
Möglich für ALG I und ALG II.**

[www.wbstraining.de](http://www.wbstraining.de)

**25 JAHRE**  
KOMPETENZ IN DER  
WEITERBILDUNG

# Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger

## Das Berufsbild

Gesundheits- und Kinderkrankenpflege ist ein selbstständiges und in sich breit gefächertes Berufsfeld im ambulanten und (teil-)stationären Bereich. In ihrem Mittelpunkt stehen Kinder aller Altersgruppen. Wobei die Tätigkeit von den jeweiligen körperlichen Erfordernissen bestimmt wird. Und von den seelischen. Von den geistigen. Den sozialen und kulturellen. Gesundheits- und Kinderkrankenpflege ist komplex. Pflegerin wie Pfleger sind die Ansprechpartner für Kinder und für Angehörige.

## Aufgaben

Pflegerin wie Pfleger betreuen und begleiten gesunde Kinder ebenso wie kranke und behinderte. Und nehmen dabei Aufgaben in den unterschiedlichsten Disziplinen wahr. Das ist die eigenverantwortliche Planung und Durchführung der Pflege. Das ist die Arbeit entsprechend ärztlich angeordneter Maßnahmen. Das ist die Begleitung zu Untersuchungen und Operationen - wobei auch assistiert wird. Das ist die Überwachung medizinischer Geräte. Das ist die Verabreichung von Medikamenten. Und das ist die Hilfe beim Essen. Beim Anziehen. Beim Waschen. Und das ist auch das Erledigen von Verwaltungsaufgaben. Wie das Er-

stellen von Dienstplänen. Wie das Bestellen von Material. Wie die Erledigung des allgemeinen Schriftverkehrs. Dafür braucht es fachliche und soziale Kompetenz. Und ein hohes Verantwortungsbewusstsein. Und Fürsorgepflicht. Gesundheits- und Kinderkrankenpflege bietet attraktive und vielfältige Perspektiven für die Zukunft. Es gibt die Möglichkeit der Spezialisierung auf fachlicher Ebene. Es gibt Möglichkeiten zur Entwicklung von Führungsqualitäten. Es gibt die Möglichkeit von Lehrtätigkeiten.

## Die Voraussetzungen

Für diesen Pflegeberuf brauchen Sie

- a) einen mittleren Bildungsabschluss
- oder
- b) einen Hauptschulabschluss plus eine zweijährige abgeschlossene Berufsausbildung
- oder
- c) einen Hauptschulabschluss plus z.B. eine Ausbildung als Gesundheits- und Krankenpflegehelfer. Auch müssen Sie gesundheitlich geeignet sein.

## Die Ausbildung (Dauer)

3 Jahre, in Teilzeit bis zu 5 Jahre. Das gilt auch für Umschüler/-innen; liegen berufliche Vorkenntnisse vor, können diese angerechnet werden.

# Gesundheits- und Krankenpfleger/in

*“Einzelkämpfer haben in dem Job keine Chance”* Ramona Haase

## Das Berufsbild

Gesundheits- und Krankenpflege ist vorbeugende, heilende und das Leiden lindernde Pflege. Sie steht nicht nur für die Wiedererlangung, die Verbesserung, die Erhaltung und Förderung der physischen und psychischen Gesundheit. Sie steht auch für Vorsorge um Krankheit zu vermeiden.

## Aufgaben

Dafür werden bei der Ausbildung fachliche Kompetenzen genauso vermittelt, wie soziale und methodische Fähigkeiten. Auch organisatorische Aufgaben, wie die Erhebung und Feststellung des Pflegebedarfs gehören zu den Aufgaben. Dazu gehören aber auch die Beratung, die Anleitung und Unterstützung von kranken Menschen und deren Bezugspersonen sowie die individuelle Auseinandersetzung mit Gesundheit und Krankheit. Die Befähigung medizinische Maßnahmen in Diagnostik, Therapie, Rehabilitation zu ergreifen. Die eigenständige Durchführung ärztlich veranlasster Maßnahmen wird ebenfalls erwartet. Gesundheits- und

Krankenpflege ist ein Beruf, der interdisziplinäre Zusammenarbeit mit anderen Berufsgruppen beinhaltet. Und der übergreifende Lösungen von Gesundheitsproblemen entwickelt. Gesundheits- und Krankenpflege bietet attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten. Und weiterführende Studienmöglichkeiten in den Bereichen Management und Pädagogik.

## Die Voraussetzungen

- Für diesen Pflegeberuf brauchen Sie
- a) einen mittleren Bildungsabschluss
  - oder
  - b) einen Hauptschulabschluss plus eine zweijährige abgeschlossene Berufsausbildung
  - oder
  - c) einen Hauptschulabschluss plus z.B. eine Ausbildung als Gesundheits- und Krankenpflegehelfer. Auch müssen Sie gesundheitlich geeignet sein.

## Die Ausbildung (Dauer)

3 Jahre, in Teilzeit bis zu 5 Jahre. Das gilt auch für Umschüler/-innen; liegen berufliche Vorkenntnisse vor, können diese angerechnet werden.

# Gesundheits- und Krankenpflegehelfer/in

## Das Berufsbild

Gesundheits- und Krankenpflegehelfer/-innen unterstützen examinierte Pflegefachkräfte bei der Pflege, Versorgung und Gesunderhaltung von Patienten. Sie übernehmen pflegerische sowie hauswirtschaftliche Aufgaben unter Anleitung der Pflegefachkraft eigenverantwortlich. Dazu gehören die Körperpflege und die Unterstützung beim Essen und die Begleitung zu Untersuchungen und Behandlungen. Sie teilen Essen aus und bereiten Getränke zu. Sie messen den Puls, die Temperatur, den Blutdruck. Sie säubern und pflegen Instrumente. Sie räumen Krankenzimmer auf. Sie richten die Betten und helfen auch bei anderen hauswirtschaftlichen Dingen. Sie helfen bei der Pflegedokumentation und -organisation. Und sie führen Nachtwachen unter Aufsicht examinierter Pflegefachkräfte durch.

## Die Voraussetzungen

Für diesen Pflegeberuf brauchen Sie

- a) einen Hauptschulabschluss und eine mindestens einjährige geeignete Vortätigkeit in der Pflege
  - oder
  - b) einen mittleren Schulabschluss oder eine gleichwertige Qualifikation. Auch müssen Sie gesundheitlich geeignet sein.
- Achtung: Die Ausbildung in Gesundheits- und Krankenpflegehilfe wird nicht in allen Bundesländern angeboten!**

*“Meine Patienten sind so dankbar”*

Linda Paluch (34)  
aus Wentorf

# Weitere Pflegeberufe und Ausbildungsmöglichkeiten

## Heilerziehungshelfer/-in

Heilerziehungshelfer/-innen unterstützen Heilerziehungspfleger bei ihrer Arbeit. Indem sie ihnen assistieren. Indem sie ihnen helfen, den Alltag von behinderten Menschen zu organisieren und zu gestalten.

## Pflegemanagement / Bachelor of Arts

Dieses Studium qualifiziert Pflegende für Leitungsaufgaben im Gesundheitswesen und in den Institutionen der Pflege.

## Pflegepädagogik / Bachelor of Arts

Dieses Studium qualifiziert Pflegende zu Pädagogen. In Ausbildungsstätten von Pflegenden. In der Fort- und Weiterbildung im Fachgebiet Pflege.

## Heilpädagogie/-in / Bachelor of Arts

Dieses Studium qualifiziert Pflegende für die Behinderten- und Jugendhilfe im Gesundheitswesen und in der Altenhilfe.

## Masterstudium / Master of Arts (M.A.)

Der Master ist eine Weiterqualifizierung. Er kann fachvertiefend sein oder fachübergreifend. Der Bachelor of Arts berechtigt zum Masterstudiengang. Den Master kann man direkt nach dem

so genannten Bachelor machen. Oder nach einigen Jahren Berufstätigkeit. Auch berufsbegleitend ist möglich. Der Abschluss »Master of Arts« berechtigt zur Promotion und ermöglicht den Zugang zum Höheren Dienst.

## Höheres Lehramt Pflege

Durch dieses Studium eröffnen sich Tätigkeitsfelder im öffentlich-rechtlichen Bildungssystem. Das sind wirtschaftlich-sozialpädagogisch-sozialpflegerische Schulen.

## Weitere Pflegeberufe für Quereinsteiger

Berufsbilder, wie

- Präsenzkraft in der Pflege
- Tagespfleger
- Pflegehelfer
- Gesundheits- u. Pflegeassistenten

eigenen sich besonders gut für Quereinsteiger. Informationen hierzu finden Sie u.a. unter [www.wbstraining.de](http://www.wbstraining.de)

Diese Informationen und Texte wurden der Internet-Seite [www.berufemit-sinn.de](http://www.berufemit-sinn.de) entnommen. Auf dieser Web-Seite gibt es weitere Hinweise zu Aus- und Fortbildungen in den einzelnen Pflegeberufen.

# Kompetenz für die Gesundheit

## Interessante Karriereperspektiven bei Randstad ‚Medical‘

Personaldienstleistungen bieten der Wirtschaft die Möglichkeit, auf unterschiedliche Anforderungen flexibel zu reagieren und bei steigendem Arbeitsaufwand unkompliziert auf qualifiziertes Personal zurückzugreifen.

Auch viele Pflegeeinrichtungen greifen verstärkt auf die professionelle Lösungskompetenz von Personaldienstleistern zurück. Gerade im Gesundheitswesen ist es unerlässlich, Personalengpässe durch Elternzeit, Krankenstand im Kollegenkreis oder besonders bei hoher Belegung kompetent aufzufangen, denn es geht um die Versorgung und Pflege der Patienten.

Um sowohl den Anforderungen von Pflegeeinrichtungen als auch Kliniken gerecht zu werden und gleichzeitig passende Arbeitsplätze für interessierte Bewerber zu finden, hat Randstad die Spezialisierung ‚Medical‘ etabliert. "So garantieren wir sowohl den Bewerbern als auch unseren Kunden einen optimalen Service - basierend auf ausgezeichneter Marktkenntnis und fachlichem Know-how, da unsere Vertriebsdisponenten häufig eigene Erfahrungen aus der Gesundheitsbranche mitbringen", beschreibt Claudia Stender, Randstad Niederlassungsleiterin in der Hamburger Osterstraße, die Motivation hinter der Etablierung der Spezialisierung.

### Karriere bei Randstad

Auch für Arbeitnehmer bietet Zeitarbeit in der Kranken- und Altenpflege interessante, zukunftsorientierte Perspektiven. Für ‚young professionals‘, Wiedereinsteiger sowie ältere Arbeitnehmer ist Zeitarbeit eine große Chance, erste Schritte im Beruf zu wagen bzw. im gelernten Beruf wieder fest Fuß zu fassen. Claudia Stender: "Junge Menschen, die eine Ausbildung in der Pflege haben und vom Ausbildungsunternehmen nicht übernommen wurden, finden bei uns optimale Bedingungen, um verschiedene Berufsfelder kennen zu lernen. Außerdem haben Sie die Möglichkeit in der Praxis herauszufinden, welche Aufgabenbereiche für sie die richtigen sind." Für ältere Arbeitnehmer ist Zeitarbeit der ideale Weg zurück in den Job, da sie durch die wechselnden Einsätze die Chance haben, sich wieder auf den neuesten Wissensstand zu bringen. Gleichzeitig ist besonders die soziale Kompetenz, die ältere Mitarbeiter durch langjährige Berufserfahrung erworben haben, ein wichtiges Kriterium bei der Entscheidung für einen Mitarbeiter. Immer mehr Kunden nutzen unsere Dienstleistung als indirekte Personalvermittlung", stellt Stender fest. Durch die Arbeitnehmerüberlassung haben Mitarbeiter und Kunde die Chance,

sich kennen zu lernen und heraus zu finden, ob man zueinander passt. "Über 30 Prozent unserer überbetrieblichen Mitarbeiter werden nach einiger Zeit direkt vom Kundenunternehmen übernommen - Tendenz steigend.

### Die Kunden

"Zu unseren Kunden im Hamburger Raum gehören neben den diversen Krankenhäusern in der Hansestadt auch viele Einrichtungen für Seniorenpflege und betreutes Wohnen. Außerdem fragen Ambulante Dienste unsere Mitarbeiter an", beschreibt die Niederlassungsleiterin den Kundenstamm der Spezialisierung ‚Medical‘. Für diese

Einrichtungen werden auch aktuell wieder Mitarbeiter gesucht. "Wir haben Vakanzen für Kranken- und Gesundheitspfleger, für examinierte Altenpfleger sowie für Arzthelfer/innen. Besonders für Pflegekräfte ist es von Vorteil, einen Führerschein zu haben, da uns neben Einsätzen im stationären auch viele Anfragen aus dem ambulanten Bereich vorliegen", konkretisiert Claudia Stender die offenen Positionen.

### Der Kontakt

Randstad Deutschland GmbH  
z. Hd. Björn Lehmann  
Osterstraße 45  
20259 Hamburg  
Telefon 040-40175833

Mein  
Arbeitsplatz  
der Zukunft.



## Randstad Medical – Flexible Personal-konzepte und Karrieremöglichkeiten im Gesundheitswesen

Kommen Sie zu Randstad. Denn bei uns ist mehr für Sie drin! Randstad Medical ist Ihr kompetenter Partner für Personal-konzepte und Karrieremöglichkeiten im Gesundheitswesen.

Wir unterstützen Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen bei der Realisierung Ihrer anspruchsvollen Pflegestandards in Service und Verwaltung mit qualifiziertem Personal:

- Alten- und Pflegehelfer (m/w)
- Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w)

Wir bieten unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern eine lukrative Bezahlung über branchenüblichem Niveau, einen unbefristeten Arbeitsvertrag und eine Jobgarantie bei Eignung.

Sprechen Sie mit uns. Wir freuen uns auf Sie!

Randstad  
20259 Hamburg, Osterstraße 45, Björn Lehmann, Telefon 0 40 - 40 17 58 33  
www.randstad.de



Das Team von Randstad Medical in der Osterstraße: Claudia Stender, Dolly Schröder, Traute Jürgens, Tanja Vollmer, Björn Lehmann, Jana Schröder, Tina Schütte, Nicole Schünemann (von links nach rechts stehend). Und sitzend davor: Claudia Zeise, Syria Schmidt, Estelle Loscheider (auch von links nach rechts) FOTO: RANDSTADT

good  
to know  
you

randstad

# Gesundheitsdienst setzt auf externes Personal

Um den steigenden Bedarf an Pflege- und Heilpersonal abdecken zu können, greifen Krankenhäuser, Ärzte und Pflegeeinrichtungen verstärkt auf Personaldienstleister zurück. Seit 1995 ist die Anzahl der Zeitarbeitnehmer in der Gesundheitsbranche um ca. 400 Prozent gestiegen



**Zeitarbeitnehmer werden mittlerweile in allen Bereichen des Gesundheitswesens eingesetzt**

FOTO: MEDDY POPCORN - FOTOLIA.COM

**D**er Einsatz von externem Personal entwickelt sich im Gesundheitsbereich überproportional. Laut Interessenverband deutscher Zeitarbeitsunternehmen (iGZ e.V.) stieg seit 1995 die Zahl der Zeitarbeitnehmer, die in Berufen des Gesundheitsdienstes tätig sind, um mehr als 400 Prozent. Verant-

wortlich hierfür sind zumeist Struktur- und Kostengründe, die eine Flexibilisierung des Personalbereiches in medizinischen Einrichtungen unumgänglich machen.

Zeitarbeitnehmer werden in allen Aufgabenbereichen von Medizin und Pflege eingesetzt. Das bestätigt auch Anke Schwarz, Bereichsleiterin

von Care People, dem medizinischen Fachbereich des Personaldienstleisters PLUSS Personal Leasing. Für sie gehört die Überlassung von Mitarbeitern und die Besetzung von offenen Stellen in Kliniken, Praxen, Heimen, Reha-Zentren und ambulanten Diensten zum beruflichen Alltag. "Für unsere

Kunden sind wir rund um die Uhr ruf- und auftragsbereit, sodass im Notfall zu jeder Tages- und Nachtzeit kurzfristig ausgefallenes Personal ersetzt werden kann. Ein Pool von Mitarbeitern mit den verschiedensten Qualifikationen stellt schnelle Reaktionszeiten und ein breites Leistungsspektrum sicher.

Dieser Service findet bei unseren Kunden großen Zuspruch. In vielen Kliniken finden sich unsere Mitarbeiter aufgrund ihrer Erfahrung sowohl in den Stationen Innere, HNO und Chirurgie als auch in anderen Bereichen zurecht. PLUSS ist ständig auf der Suche nach qualifiziertem Personal zur Überlassung und/oder Vermittlung", so Schwarz.

Zurzeit stellt der Personaldienstleister Gesundheits- und Krankenpfleger für den allgemeinen Dienst sowie mit Fachweiterbildung für OP, Intensiv und Anästhesie ein. Weiterhin besteht Bedarf an Altenpfleger, qualifizierten Pflegehilfskräften, Therapeuten, medizinischen Schreibkräften und Arzthelfern. "Neben diversen Arbeitszeitmodellen in Vollzeit, Teilzeit oder auf Basis geringfügiger Beschäftigung bieten wir unseren fest angestellten Mitarbeitern eine flexible Gestaltung der Arbeitszeiten und übertarifliche Konditionen", berichtet Schwarz. "Zeitarbeit ist eine echte Chance! Für alle, die fit im Beruf sind oder Erfahrungen sammeln und sich weiter qualifizieren

wollen. Aber auch für Mitarbeiter, die eine Übernahme durch einen Kundenbetrieb anstreben." Im Zuge ihrer Einsätze werden im Schnitt 20-30 Prozent der Zeitarbeitnehmer von Kunden fest übernommen.

Auch für Bewerber mit Qualifikationsmankos bieten sich bei PLUSS Chancen. "Kundenseitig ist die Nachfrage zur Zeit so groß, dass wir insbesondere in der Metropolregion Hamburg Schwierigkeiten haben, alle Aufträge zu besetzen," schildert Dorte Stürmer, Personal-Recruiterin, die Situation. "Wir sind daher aktiv geworden und haben entsprechende Weiterqualifizierungen organisiert. Mit dem Bildungsträger AGS und der ARGE Itzehoe wurden fachliche Inhalte in einem Konzept zusammengefasst, das die Vermittlung und Auffrischung von Grundkenntnissen in der Pflege ermöglicht. Andere Qualifizierungsangebote richten sich an ehemalige Bürger der DDR und Migranten, deren in ihrem Herkunftsland abgeschlossene Ausbildung in Deutschland nicht vollständig anerkannt wird."

## Informationen zu Qualifizierungsmaßnahmen bei PLUSS

### Mit wem qualifiziert PLUSS?

Zum einen mit der AGS aber auch mit anderen Trägern, z.B. der DAA in Hannover und Köln, klinischen Trägern in der Krankenpflegeausbildung und einer Integrationsinitiative in Hamburg.

### Wie und wer kann mit qualifiziert werden?

PLUSS qualifiziert zum einen praktische Kenntnisse, mit denen Ungelernte an pflegerische Tätigkeiten herangeführt werden sollen, um als Hilfskräfte in der Pflege eingesetzt werden zu können. Darüber hinaus werden gelernte Kräfte auf spezielle Themen, wie z. B. Heimbeatmung geschult. Zusätzlich können Immigranten, deren Examen in der Krankenpflege in Deutschland nicht anerkannt sind, ihre Anerkennung in Deutschland nachholen, was ca. 1 Jahr intensive Schulung bedeutet.

### Wer bezahlt die Weiterbildung?

Alle Qualifizierungen werden individuell aber öffentlich über Bildungsgutscheine mit Einstellungszusagen finanziert.

### Wie lange dauert eine Weiterbildungsmaßnahme?

Das hängt von den jeweiligen Weiterbildungs-Modulen ab. Ca. 2 Monate bis 1 Jahr, je nach Umfang und Ziel der Maßnahme sind jedoch die Regel.

### Gibt es eine Einstellungsusage?

PLUSS erteilt jedem, der an einer der o. g. Maßnahmen teilnehmen will eine Einstellungsusage bei erfolgreicher Beendigung.

**Weitere Infos zur PLUSS-Gruppe und der medizinischen Fachabteilung Care People sind im Web erhältlich unter [www.pluss.de](http://www.pluss.de) bzw. [www.care-people.com](http://www.care-people.com)**

# Beste Karrierechancen

## Umschulung zur Gesundheits- und Pflegeassistent mit Arbeitsplatzzusage

**A**lter benötigt professionelle Unterstützung und Pflege, auf diesen einfachen Nenner lässt sich die Entwicklung unseres Landes bringen. Denn eines ist klar: Die Lebenszeit der Menschen verlängert sich immer mehr und gerade in der letzten Lebensphase sind umsorgende Angehörige häufig überfordert.

Auch der Hamburger Senat hat diesen Trend erkannt und deshalb vor zwei Jahren den Beruf "Gesundheits- und Pflegeassistent" geschaffen. Das Ziel: Als Ergänzung zu Ärzten und Krankenschwestern sollen die Gesundheits- und Pflegeassistenten dazu beitragen, dass ältere und erkrankte Menschen aller Altersgruppen so lange wie möglich ein lebenswertes Leben führen können - ob zu Hause, in Alten- und Pflegeheimen oder im Krankenhaus.

Mit einer 16 Monate dauernden Umschulung bekommen Arbeitslosengeld II Empfänger, Berufseinsteiger und andere Arbeitssuchende jetzt die Möglichkeit, diesen Beruf zu ergreifen. "Die Chancen auf dem Arbeitsmarkt sind hervorragend," sagt Günter Podszuweit, Leiter der Deutschen Angestellten-Akademie in Hamburg und Mecklenburg-Vorpommern, von der diese Umschulung angeboten wird.

Darüber hinaus gibt afg PERSONAL, Kooperationspartner der

Akademie, allen Teilnehmern mit einer erfolgreich abgeschlossenen Abschlussprüfung eine Einstellungsusage. Mit ihrer Sparte Medical Services ist afg PERSONAL einer der größten norddeutschen Anbieter für Personaldienst-

leistungen im Gesundheitswesen und setzt die Mitarbeiter in Kliniken, Alten- und Pflegeheimen sowie in der ambulanten Pflege ein.

Und das beispielsweise lernen die Teilnehmer der Umschulung: Häusliche Pflege und hauswirt-

schaftliche Abläufe mitgestalten, bei der Körperpflege unterstützen, Ernährungslehre, Mobilität fördern, Menschen bei der Bewältigung von Krisen unterstützen und Begleitung in der Endphase des Lebens. Der Fachunterricht besteht jeweils zur Hälfte aus Theorie und Praxis mit vielen Praktika im Gesundheitswesen. Die Lehrkräfte kommen aus dem Pflegebereich, aus hauswirtschaftlichen Berufen oder sind Ernährungsberater und Biologen.

Vorraussetzung für die Umschulung sind ausreichende Deutschkenntnisse und das Interesse, auch mit älteren Menschen umzugehen. Damit jeder Teilnehmer auch wirklich weiß, auf was er sich einlässt, ist der Umschulung ein zweimonatiger Kurs vorgeschaltet, in dem über Krankheitsbilder sowie über Methoden der Grundpflege, Hygiene, Kommunikation und über rechtliche Grundlagen informiert wird. Der Kurs beginnt am 28. Juli und die Umschulung am 29. September 2008. Eine Übernahme der Kosten durch die Bundesagentur für Arbeit, die ARGE oder den Berufsförderungsdienst der Bundeswehr ist möglich, ein Bildungsgutschein kann beantragt werden.

**Weitere Infos gibt es bei der Deutschen Angestellten-Akademie unter Tel.: 040 - 251529-0 oder bei afg PERSONAL unter Tel.: 040 - 88905967 / [www.afgpersonal.de](http://www.afgpersonal.de)**



**Auch in der häuslichen Altenpflege ist der Bedarf an qualifiziertem Pflegepersonal hoch** FOTO: GINA SANDERS - FOTOLIA.COM



Auf dem parkähnlich angelegten Gelände des Hospitals befinden sich neben Plätzen zum Verweilen, auch ein kleiner Krämerladen,

# Arbeiten in der "Kleinen

In Poppenbüttel ist das größte Alten- und Pflegeheim Hamburgs angesiedelt. 1.200 Bewohner werden von etwa 750 Mitarbeitern rund um die Uhr betreut



Seit 1988 befindet sich das vor rund 800 Jahren gestiftete Hospital zum Heiligen Geist in Hamburg-Poppenbüttel

Versteckt, ganz in der Nähe des wunderschönen Alsterwanderwegs in Hamburg-Poppenbüttel, gibt es ein Refugium für ältere Menschen. Das Hospital zum Heiligen Geist, Hamburgs größte und älteste Stiftung für Senioren nennt sich selbst "Kleine Stadt für Senioren" - und das ist keineswegs übertrieben.

Gestiftet wurde das Hospital zum Heiligen Geist schon im Jahre 1227, also vor rund 800 Jahren in der Hamburger Neustadt. Seit 1988 befindet es sich auf dem jetzigen Gelände in Hamburg-Poppenbüttel.

Mit 1.200 Bewohnern und etwa 750 Mitarbeitern ist das Hospital eine kleine Oase für ältere Großstädter, die trotz Alter und Hilfsbedürftigkeit noch etwas um die Ohren haben wollen.

In unmittelbarer Nähe befindet sich zwar auch das AEZ, aber das besuchen die Bewohner eigentlich nur, wenn sie einmal etwas anderes erleben wollen. Denn auf dem Gelände des Hospitals ist alles direkt vor der Haustür. Ein Parkrestaurant lädt zum Schlemmen ein, der kleine Krämerladen hält alles vor, was man für den täglichen

Bedarf benötigt und in der Haspa-Filiale können sogar Bankgeschäfte getätigt werden. Wenn man sich nach einer Runde im Schwimmbad oder auf der Kegelbahn für eine der zahlreichen Veranstaltungen zu recht machen möchte, geht man einfach zum Friseur, der sich ebenfalls auf dem Gelände befindet.

Kein Wunder also, dass diese kleine Stadt auch zu den größeren Arbeitgebern in Hamburg gehört. 750 Mitarbeiter sorgen 24-Stunden am Tag dafür, dass hier alles reibungslos funktioniert und sich die Bewohner wohl fühlen. Dabei

macht natürlich das Pflegepersonal mit etwa 400 Beschäftigten den größten Anteil aus. Aber auch Handwerker, Gärtner, Köche, Reinigungskräfte und Verwaltungskräfte werden im täglichen Ablauf benötigt.

Wie auch in vielen anderen Branchen, herrscht auch im Altenpflegesektor akuter Personalbedarf. "Um den täglichen Bedarf an gut ausgebildeten Kräften überhaupt abdecken zu können, greifen wir vermehrt auch auf die Hilfe von Personaldienstleistungsunternehmen zurück.", erklärt uns die



ein Friseur, ein Schlemmer-Restaurant und eine Haspa-Filiale sowie die hauseigene Pflegeschule

# Stadt für Senioren"

Personalleiterin Karin Wiesmayer. "Zusätzlich haben wir im Jahr 2006 auch unsere staatlich genehmigte Altenpflegeschule gegründet, in der wir unsere Pflegekräfte auch selbst aus- und fortbilden.", ergänzt Imme Backhaus, Leiterin der hausinternen Pflegeschule.

Trotzdem gibt es gerade im Pflegebereich immer freie Stellen. Aktuell werden gerade drei Pflegekräfte für die Solitäre Kurzzeitpflege gesucht. Dieser Bereich gewinnt im Hospital zum Heiligen Geist immer mehr an Bedeutung. Ältere Menschen, die sich z.B. nach einem Krankenhausaufenthalt noch nicht wieder alleine versorgen können, aber auf jeden Fall zurück in ihre eigenen vier Wände wollen, haben dort die Möglichkeit, sich für einige Tage oder Wochen die nötige Kraft zu holen, um anschließend den Alltag wieder alleine zu meistern.

Neben Alten- und Krankenpflegern, werden zurzeit aber auch weitere Ergo-Therapeuten benötigt. "Wir freuen uns auf jede Bewer-

bung. Auch Initiativ-Bewerbungen sind bei uns willkommen. Allerdings setzen wir für unseren Pflegebereich ausschließlich auf qualifiziertes Personal. Eine 3-jährige Ausbildung im Bereich Alten- oder Krankenpfleger sollten die Bewerber schon absolviert haben.", so Karin Wiesmayer.

Wer diese Voraussetzungen

erfüllt, aber seine Kenntnisse etwas auffrischen müsste, sollte sich trotzdem bewerben. In der Pflegeschule von Imme Backhaus werden regelmäßig Weiterbildungskurse, z.B. in der Dekubitusprophylaxe, in Bobath oder SENSO angeboten. SENSO ist das interne Dokumentationssystem, das ohnehin jeder neue Mitarbeiter erlernen muss.



Karin Wiesmayer (li.), Personalleiterin und Imme Backhaus (re.) suchen weiteres Personal für den Pflegebereich

## Zivis gesucht

Oder im Rahmen eines freiwilligen sozialen Jahres erste Berufserfahrung sammeln

Im Hospital zum Heiligen Geist werden auch Zivildienstleistende und junge Leute im Rahmen eines freiwilligen sozialen Jahres (FSJ) gerne gesehen.

Gerade für junge Mädchen, die ihre Schulzeit gerade hinter sich haben, bietet das FSJ die Möglichkeit einen intensiven Einblick in den Bereich der Alten- und Krankenpflege zu erhalten. Zudem erhöht das FSJ die Möglichkeit, im Anschluss einen der begehrten Ausbildungsplätze in der Altenpflegeschule zu bekommen.

**Bewerbungen richten Sie an:**  
Hospital zum Heiligen Geist  
Personalleitung  
Hinsbleek 11  
22391 Hamburg

### Informationen zum FSJ

Das freiwillige soziale Jahr (FSJ) ist ein sozialer Freiwilligendienst für Jugendliche und junge Erwachsene, die die Vollzeitschulpflicht erfüllt und noch nicht das 27. Lebensjahr vollendet haben. Im Bereich der Evangelischen Kirche wird es auch als Diakonisches Jahr bezeichnet.

Gesetzlich geregelt sind die Rahmenbedingungen für das FSJ im Gesetz zur Förderung eines freiwilligen sozialen Jahres. Das Freiwillige Soziale Jahr dauert mindestens sechs und höchstens 18 Monate. Um den Zivildienst vollständig zu ersetzen, muss es mindestens 11 Monate lang sein.



## Sommerfest

Samstag, 5. Juli · ab 12.00 - 17.00 Uhr

Wenn die »Kleine Stadt für Senioren« zum traditionellen Sommerfest einlädt, dann dürfen sich Groß und Klein, Alt und Jung gleichermaßen angesprochen fühlen. Denn auch diesmal ist für jeden wieder etwas dabei. Musiker und Kleinkünstler bieten ein abwechslungsreiches und attraktives Unterhaltungsprogramm rund um den Kulturpavillon. Kinder freuen sich auf die vielen Mitmach-Aktionen und Spielmöglichkeiten. Außerdem: Hausbesichtigungen, Informationsmöglichkeiten und kulinarische Leckereien. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Festsaal statt.

ANZEIGE

**ELBACADEMY**  
DESIGN. KOMMUNIKATION. INTERAKTION

WWW.WERDE-DESIGNER.DE

## Berufsbild Medizinische Dokumentation

# Vielfältige Einsatzbereiche und gute Jobperspektiven

Der Aufgabenbereich des Medizinischen Dokumentars umfasst die Dokumentation, die Statistik und die Datenverarbeitung in der Medizin.

Er unterstützt den Arzt bei allen Aufgaben der täglichen Informationsbeschaffung, -verarbeitung, -auswertung und -darstellung



FORC: DVMD

Wenn es um das Thema Jobwahl geht, haben die meisten jugendlichen Schulabgänger zumeist klare Vorstellungen davon, wie ihr Traumberuf aussehen soll: Er soll Spaß machen, möglichst interessant und breit gefächert sein und viel Geld einbringen.

Doch wie dieser Beruf in der Praxis aussehen könnte, ist für viele mangels Berufserfahrung schlecht vorstellbar. Für alle Jobsuchenden oder Umschüler, die sich eine Tätigkeit im Bereich der Medizin vorstellen können aber nicht unbedingt Arzt oder Krankenschwester werden wollen, gibt es eine interessante Alternative, die auf Jahre hinaus solide Zukunftsperspektiven bietet und ein hoch modernes Arbeitsumfeld vorweisen kann: Die Rede ist von Berufen rund um die Medizinische Dokumentation.

Doch was genau macht eigentlich ein Medizinischer Dokumentar und welche Voraussetzungen muss man mitbringen, um diesen Beruf zu erlernen?

### Was ist Medizinische Dokumentation?

Die Menge an Daten, die in der

Medizin verarbeitet und dokumentiert werden muss, steigt aufgrund der ständigen Gesundheitsstruktur-reformen und der Fortschritte in der Medizin stetig an. So werden Studien und Forschungsarbeiten durchgeführt und Krankheitsverläufe beobachtet. Die daraus gewonnenen Daten müssen erfasst, analysiert und nach festgelegten Kriterien ausgewertet werden. Für alle diese Bereiche ist die medizinische Dokumentation unerlässlich und lässt den Bedarf an Fachkräften, die sich mit der qualitätsorientierten Datenerhebung, -erfassung und -analyse beschäftigen, ständig steigen. Schon jetzt lässt sich absehen, dass die Absolventen der Berufsfach- bzw. der Fachhochschulen den Bedarf an Fachkräften in Pharmazie und öffentlichem Gesundheitswesen nicht werden decken können. Medizinische Dokumentare sind daher gefragt wie nie zuvor!

### Öffentliches Gesundheitswesen oder Pharmazeutische Industrie?

Ein Teil der Medizinischen Dokumentare arbeitet in der Pharmaindustrie und ist dort mit der Durchführung und statistischen

Betreuung klinischer Studien befasst. Dort stehen im Rahmen der Arzneimittelsicherheit häufig The-

men wie Datamanagement und die statistische Auswertung und Projektverfolgung im Vordergrund.

### Aufgaben und Tätigkeiten in der Medizinischen Dokumentation

- Patienten-Basis-Dokumentation
- Leistungserfassung
- Diagnosen & Prozeduren verschlüsseln
- Medizin- und Pflegecontrolling
- Medizinische Leistungen überprüfen, abrechnen
- Digitale Krankenakte und Archivierung
- Tumordokumentation
- Formulare erstellen
- Entwicklung von Formularen, Programmierung
- Datenbanken erstellen, pflegen, abfragen
- Koordination und Betreuung von Studien
- Studien planen, vorbereiten, durchführen, auswerten
- Statistische Auswertungen
- Biometrie (Messungen an Lebewesen und die dazu erforderlichen Mess- und Auswerteverfahren)
- Epidemiologie (Untersuchung der Verteilung von Krankheiten, physiologischen Variablen und sozialen Krankheitsfolgen in Bevölkerungsgruppen unter Berücksichtigung beeinflussender Faktoren)
- Arzneimittelzulassungen
- In englischer Fachsprache kommunizieren
- Literaturdokumentation
- Medizinische Daten verwalten
- Daten recherchieren, präsentieren
- Online-Recherchen, Informationsvermittlung
- Qualitätssichernde Maßnahmen entwickeln, anwenden
- Kunden beraten, betreuen, schulen

Andere wiederum arbeiten als Clinical Monitor bzw. Clinical Research Associate (CRA) und betreuen die Umfragen innerhalb der Studien vor Ort. Dies erfordert häufig eine hohe Reisetätigkeit. Ein weiterer Teil der Dokumentare arbeitet in Kliniken und befasst sich mit der klinischen Dokumentation für Abrechnungen nach gesetzlichen Vorgaben, klinischen oder epidemiologischen Studien, der Tumor-Dokumentation oder der Informationsvermittlung und Literaturrecherche.

### Verschiedene Ausbildungsmöglichkeiten

Die Ausbildungswege der Jobsuchenden, die im Bereich Medizinische Dokumentation tätig sein möchten, sind so verschieden wie die Aufgabengebiete, in denen sie arbeiten. Die Berufsbezeichnung Medizinischer Dokumentar, kurz "MD", wird häufig - ebenso wie in diesem Artikel - als Synonym für alle Berufe in der Medizinischen Dokumentation benutzt und umfasst damit verschiedene Berufsausbildungen und Studiengänge. Wer sich für eine Ausbildung zum Medizinischen Dokumentations-Assistenten ("MDA", 2 Jahre) entscheidet, wendet sich an eine der derzeit 25 MDA-Schulen.

Wer die Ausbildung zum Medizinischen Dokumentar ("MD", 3 Jahre) bevorzugt, kann zwischen 6 MD-Schulen wählen. Eine dritte Möglichkeit ist die duale Ausbildung zum Fachangestellten für Medien- und Informationsdienste mit Fachrichtung Medizinische

Dokumentation ("FaMI", 3 Jahre).

Schließlich gibt es auch noch zwei Fachhochschulen in Ulm und Hannover: Sie bieten einen Studiengang mit dem Abschluss zum Bachelor Medizinische Dokumentation an, der sechs Semester dauert und diverse Praktika beinhaltet.

Alle Ausbildungen und Studiengänge haben als Eckpfeiler die vier Hauptfachgruppen Medizin, Dokumentation, Statistik und Informatik. Die einzelnen Schulen und Fachhochschulen setzen unterschiedliche Schwerpunkte und Vertiefungen. Diese sind vor allem von den Eingangsvoraussetzungen und dem Fächerangebot abhängig.

### Chancen auch für Quereinsteiger

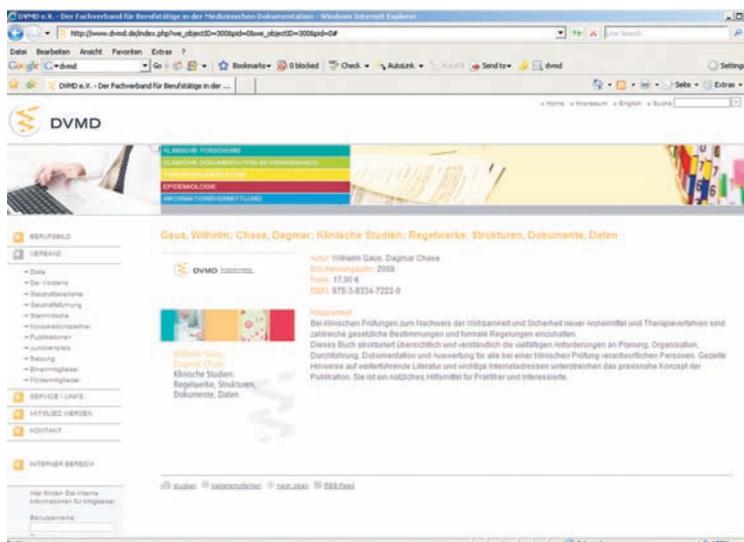
Aber das Berufsbild kennt auch viele Quereinsteiger, die ihre vorherige Berufspraxis mit Weiterbildungen kombinieren. So ergreifen viele Krankenschwestern und Pfleger die Chance zur Umschulung, wenn sie in ihrem ursprünglichen Beruf aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr arbeiten können oder nicht mehr möchten. Die meisten von ihnen entscheiden sich für einen der eingangs genannten klassischen Ausbildungswege und lassen sich zum MD oder MDA umschulen. Doch es gibt noch eine weitere Möglichkeit, die sich besonders für Berufstätige anbietet, die bereits über langjährige Erfahrungen in der Dokumentation verfügen: Über die Deutsche Gesellschaft für Medizinische Informatik, Biometrie und Epidemiologie e.V. (GMDS) und den Deutschen

Verband Medizinischer Dokumentare e.V. (DVMD) können sie sich weiterbilden und das "Zertifikat Medizinische Dokumentation" erlangen.

Dazu stellen Interessierte bei der Zertifikatskommission einen Antrag

und beschreiben, welches Vorwissen sie bereits haben. Die Kommission gleicht diese Informationen mit den Anforderungen ab.

Weitere Infos finden sich unter: [http://www.gmds.de/organisation/zertifikate/med\\_dokumentation.php](http://www.gmds.de/organisation/zertifikate/med_dokumentation.php)



Der Deutsche Verband Medizinischer Dokumentare informiert auf seiner Internetseite ([www.dvmd.de](http://www.dvmd.de)) ausführlich über das Berufsbild. Der Verband wurde 1972 von den ersten ausgebildeten Medizinischen Dokumentarinnen gegründet.

FOTO: SCREENSHOT

### Potentielle Arbeitgeber für Medizinische Dokumentare

- Krankenhaus, Behörden
- Praxen, Gesundheitsnetzwerke
- Pharma-, Chemie-, Medizinindustrie
- Auftragsinstitute (Clinical Research Organisations – CRO)
- Krankenkassen, Medizinischer Dienst der Krankenversicherung, Versicherungen
- Softwareunternehmen, Rechenzentren
- Selbstständigkeit

### Voraussetzungen für das Erlernen eines Berufs

- Freude am Organisieren und Planen
- Ordnungsliebe
- Sorgfältigkeit
- Verantwortungsbewusstsein
- Vertrauenswürdigkeit, da man mit sensiblen Daten umgeht
- Vorliebe für detailgenaues Arbeiten
- Durchsetzungsvermögen
- Zuverlässigkeit
- Kommunikationsstärke
- Kooperationsfähigkeit (der/die Dokumentar/in ist Bindeglied zwischen den unterschiedlichen Projektteilnehmern und Professionen)
- Teamfähigkeit
- Gutes EDV-Verständnis
- Logisches Denkvermögen
- Flexibilität und Offenheit gegenüber Neuem
- Bereitschaft, ständig Neues zu lernen und sich fortzubilden, da sich der Bereich rasend schnell weiter entwickelt
- Vorliebe für strukturiertes, methodisches Arbeiten
- Wichtige Schulfächer: Englisch, Biologie, Deutsch, Mathematik (besonders gute Noten in diesen Fächern sind aber keine Voraussetzung)

Anzeige

## Grone Wissen, das Sie weiterbringt

### KOMPETENZEN FÜR DEN ARBEITSMARKT



#### ■ Kaufmännische Umschulungen

- Bürokaufmann
- Kaufmann für Bürokommunikation
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Kaufmann im Gesundheitswesen
- Kaufmann im Groß- und Außenhandel
- Kaufmann für Spedition und Logistikdienstleistung
- Immobilienkaufmann

Kontakt: Thomas Wandmacher

☎ 040 23703-107

Stiftung Grone-Schule, Heinrich-Grone Stieg 1, 20097 Hamburg

#### ■ Fortbildung: Verkehrslogistiker für Seefracht und Landverkehr

#### ■ Kaufmännische Fachqualifizierungen

Kontakt: Martin Vorhauer, ☎ 040 23703-404

Grone Wirtschaftsakademie GmbH – gemeinnützig – Heinrich-Grone Stieg 4, 20097 Hamburg

#### ■ Deutsch als Zweitsprache

#### ■ Schulabschlüsse

#### ■ Aus- und Weiterbildungen

- Dialogmarketing
- Schutz und Sicherheit
- Lager und Logistik

Kontakt: Katrin Schlichting, ☎ 040 23703-112

Grone Netzwerk Hamburg GmbH – gemeinnützig – Heinrich-Grone Stieg 1, 20097 Hamburg

BERATUNG  
QUALIFIZIERUNG  
VERMITTLUNG



# Bewirb Dich jetzt

Mit nur einer Bewerbung bis zu 50 Unternehmen erreichen! Die Job-Maschine von Jobs-Kompakt NORD macht's möglich! Einfach das Initiativ-Bewerbungsformular auf der nächsten Seite ausfüllen und an Jobs-Kompakt NORD schicken. Wir leiten es umgehend an alle teilnehmenden Firmen weiter



**Jobs-Kompakt NORD weiß, wo es freie Stellen bei reeller und fairer Bezahlung gibt. Egal ob im Handwerk, im Büro, gewerblich, kaufmännisch oder technisch - an die Job-Maschine von Jobs-Kompakt NORD sind diverse Firmen unterschiedlicher Branchen angeschlossen. Ihre Bewerbung erreicht immer die richtigen Unternehmen**

FOTO: MASHE - FOTOLIA.COM

Wie schon mehrfach in früheren Ausgaben von Jobs-Kompakt NORD erwähnt, gibt es zahlreiche freie Stellen im Handel, in der Logistik, auf dem Bau, im Handwerk, in der Luft- und Raumfahrtindustrie, oder auch in der Altenpflege und in den Heilberufen. Ungelernte Kräfte werden genauso gesucht, wie Facharbeiter, Techniker, Ärzte oder Ingenieure.

Auf der anderen Seite gibt es

viele Erwerbslose oder Umsteiger, die sich gerne anderweitig orientieren möchten, aber vielfach nicht wissen, welche Unternehmen Personal suchen bzw. für welche interessanten Positionen/Anforderungen sie geeignet wären. Dabei gibt es viele Stellen, die auch für Quereinsteiger absolut interessant sind und tolle Perspektiven bieten.

Jobs-Kompakt NORD spricht täglich mit vielen Firmen und Personalchefs und weiß, welche

Unternehmen vakante Positionen zu besetzen haben und welche Anforderungsprofile erwartet werden bzw. für welche Quereinsteiger sich eine Bewerbung lohnt.

Einige dieser Firmen haben sich in der Jobs-Kompakt NORD "Job-Maschine" zusammengeschlossen und erwarten Ihre Bewerbung. Aktuell sind Goßunternehmen, Mittelständler, aber auch Personalienstleister vertreten.

Das einzige, was Sie tun müssen:

Füllen Sie den Initiativ-Bewerbungsformular (rechte Seite) aus und senden sie ihn an uns (per Post, Fax oder E-Mail).

Jobs-Kompakt NORD leitet Ihr Bewerbungsformular an ALLE teilnehmenden Unternehmen weiter und sagt Ihnen zu, dass Sie eine Antwort bzw. eine Einladung zum Bewerbungsgespräch erhalten. Weiter unten listen wir exemplarisch einige Positionen auf, die zurzeit vakant sind.

## U. a. für diese Positionen suchen die Job-Maschine-Teilnehmer Personal

Elektriker / Elektroniker	Hamburg	Teamassistent	Metropolregion HH	Kfz-Mechaniker	Hamburg	Hausmeister mit handw. Ausb.	Hamburg
Mitarbeiter Kundensupport Aftersales	Hamburg	Uhrmacher	Hamburg	Maurer / Betonbauer / Einschaler	Hamburg	Sicherheitskräfte	Hamburg
	Hamburg	Goldschmied	Hamburg	Glaser	Hamburg	Metallbauer	Metropolregion HH
Kaufmann f. Bürokommunikation	Hamburg	Ingenieur Kabinensysteme MAP	Hamburg	Chemielaborant	Norderstedt	Callcenter-Agenten	Hamburg
Personalvermittler	Pinneberg/Tornesch	Mitarbeiter im strategischen Einkauf	Hamburg u. Lüneburg	Fluggeräteelektroniker	Metropolregion HH	Fachkraft f. Lagerwirtschaft	Hamburg
Controller	Hamburg	Sachbearbeiter für Buchhaltung	Hamburg	Energieelektroniker	Husum	CNC-Dreher /-fräser	Metropolregion HH
Niederlassungsleiter Pkw-Handel	Reinbek	Speditionskaufmann	Hamburg	Elektroniker	Metropolregion HH	Fluggerätmechaniker Fachrichtung	Metropolregion HH
Luftfahrt-Ingenieure für die Kundenbetreuung	Kreis Pinneberg	Sachbearbeiter für technische Dokumentation	Hamburg	Elektroinstallateur	Kaltenkirchen	Instandhaltungstechnik	Metropolregion HH
Reinigungskräfte für die frühen Morgenstunden	Hamburg	Sachbearbeiter	Metropolregion HH	Gas-/Wasser-Heizungsinstal.	Hamburg	Fluggerätmechaniker Fachrichtung	Metropolregion HH
Bäcker / Konditor	Metropolregion HH	Lagermitarbeiter mit und ohne Staplerschein	Hamburg	Reinigungskräfte	Wedel	Fertigungstechnik	Hamburg
Key Account Sales Manager	Norderstedt	Sachbearbeiter	Hamburg	Kommissionierer / Bereitsteller	Freihafen	Industrie- und Spritzlackierer	Hamburg
Bilanzbuchhalter	Hamburg	Logistiker Materialwirtschaft	Hamburg	Konstruktionsingenieur	Hafen Hamburg	Küchenhelfer	Hamburg
Bürofachkraft	Metropolregion HH	Sachbearbeiter	Hamburg	Trockenbauer	Metropolregion HH	Köche	Hamburg
				Entwicklungsingenieur	Metropolregion HH	Kaufhausdetektive	Hamburg
				Industriemechaniker	Metropolregion HH		

- Alle Angebote richten sich an m/w -

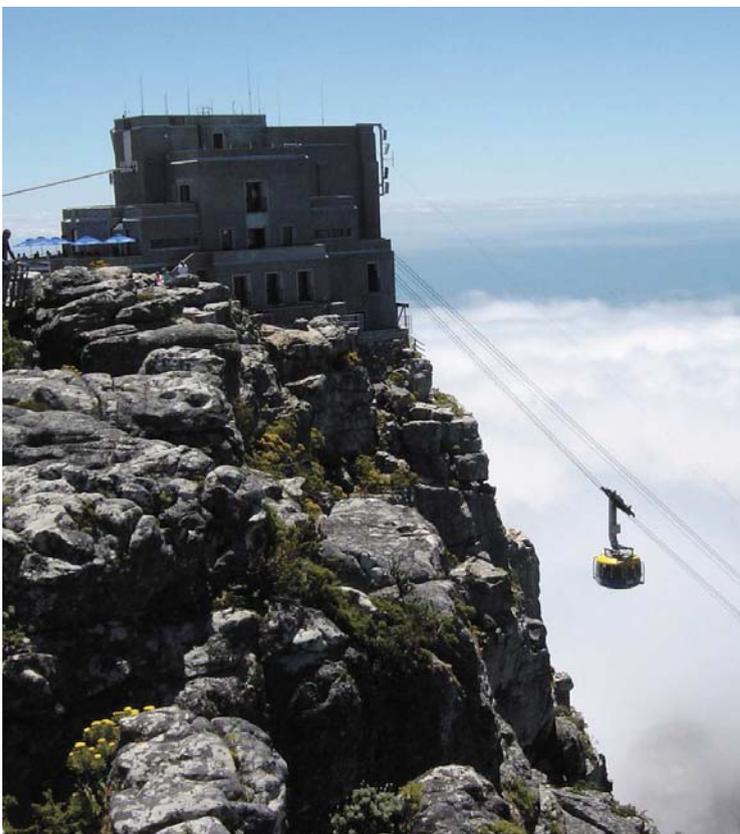


# Leben und arbeiten am Kap der Guten Hoffnung

Südafrika: Bescheidene Verdienstmöglichkeiten und hohe Arbeitslosigkeit

Die Republik Südafrika ist ein Staat an der Südspitze Afrikas. Im Süden und Südosten grenzt das Land an den Indischen Ozean und im Westen an den Atlantischen Ozean. Im Norden liegen die Nachbarländer Namibia, Botsuana und Simbabwe, östlich davon Mosambik und Swasiland. Das Königreich Lesotho ist eine Enklave, wird also vollständig von Südafrika umschlossen. Im Bild sieht man den weltberühmten Tafelberg in Kapstadt

FOTO: DANIEL TÄUBER - FOTILA.COM



Auf den 1087 m hohen Tafelberg, dem Wahrzeichen Kapstadts, kommt man mit der Seilbahn

FOTO: MARTIN - FOTILA.COM

**S**üdafrika, das Land am Kap der Guten Hoffnung wird wegen seiner kulturellen Vielfalt auch Regenbogennation genannt. Obwohl es 11 amtliche Landessprachen gibt, kommt man mit Englisch überall problemlos zurecht. Das erste, was man am Western Cape lernt, ist das Gefühl, dass hier die Uhren etwas langsamer als bei uns zu laufen scheinen. Deutsche Pünktlichkeit ist ein Fremdwort und Hektik kommt höchstens zum Feierabend oder vor einem wichtigen Rugby-Spiel auf. In Südafrika genießt man den Small Talk bei möglichst wenig Stress.

Südafrika ist ein sogenanntes Schwellenland. Zwar werden 25% des gesamten Bruttosozialprodukts des Afrikanischen Kontinents am Kap verdient, trotzdem ist Südafrika ein armes Land voller Widersprüche. Glamouröse Einkaufstempel, Schlemmer-Restaurants und von Palmen gesäumte Strandpromenaden gehören genauso zum Landesbild, wie Straßenkinder und Vorstadtghettos mit ihren Wellblechhütten.

Zwar herrscht seit dem Ende der Apartheid offiziell eine Demokratie und es gibt eine gesetzliche Gleichheit, doch davon bekommt insbesondere die schwarze Bevölkerung kaum etwas mit. Von wirtschaftlicher Aus-

gewogenheit und soziale Gerechtigkeit kommt in den ehemaligen Townships und bei der schwarzen Landbevölkerung kaum etwas an. Diese Armut ist ein Grund dafür, dass die Kriminalität in Südafrika extrem hoch ist.

Südafrika ist wahrlich kein Paradies für Jobsucher. Die Arbeitslosigkeit ist hoch und Ausländer bekommen nur dann eine Arbeiterlaubnis, wenn der Arbeitgeber eine Stelle nicht mit einheimischem Personal besetzen konnte. Allerdings sind einige Berufe von dieser Regelung ausgeschlossen, z.B. Mediziner oder Lehrer an internationalen Schulen.

Gute Chancen bieten sich hingegen hochqualifizierten Kräften aus dem Gesundheitswesen und dem Hotelgewerbe. Zwar gibt es auch in diesen Branchen eine sehr genaue Quotenregelung, doch wegen des vorhandenen Bedarfs wird diese oftmals ignoriert. Beste Chancen auf eine Arbeiterlaubnis haben hochqualifizierte Kräfte zwischen 18 und 50 Jahren mit guten Englischkenntnissen.

Die Verdienstmöglichkeiten sind eher bescheiden. Zudem gibt es weniger Urlaub. Der gesetzliche Mindesturlaub beträgt nur 15 Arbeitstage, 20 entsprechen aber dem Durchschnitt.

Den geringeren Verdienst kann



**WM-Fieber in Kapstadt - Wo noch zahlreiche Kräne stehen, will Deutschland 2010 Fußball-Weltmeister werden (o.li.). Die African Trading Post in Kapstadt wurde in den letzten Jahren aufwendig restauriert und ist eines der beliebtesten Foto-Motive Kapstadts (o.re.). Der Hafen von Kapstadt ist ein beliebtes Ausflugsziel (u.li.). Pinguine gehören am Kap der Guten Hoffnung zum täglichen Bild (u.re.)**  
 FOTOS: HERB-ART / ANDREAS EDELMANN / MARTIN / DANIEL TÄUBER - FOTILA.COM

man allerdings durch niedrigere Lebenshaltungskosten ausgleichen. Sie sind ca. 30-40% niedriger als in Deutschland, hängen aber stark von den persönlichen Vorlieben und dem eigenen Lebensstil ab. Die Mieten in den Großstädten, z.B. Kapstadt sind außerhalb der Touristensaison günstiger als in europäischen Großstädten. Möblierte Wohnungen stehen ausreichend zur Verfügung. Lebensmittel sind etwas billiger. Elektrische Geräte und Luxusartikel sind dagegen etwas teurer als in Deutschland. Alle Dienstleistungen, von der Wäscherei bis zum Restaurant, sind aufgrund niedriger Löhne deutlich günstiger.

Südafrika hat kulturbedingt eine vom deutschen System deutlich abweichende Krankenversicherung. Diese macht es erforderlich, einen adäquaten Versicherungsschutz zu finden. Wer zeitweise in Südafrika leben und Arbeiten will, sollte auf jeden Fall eine entsprechende Krankenversicherung abschließen und seine Altersversorgung selbst in die Hand nehmen (ggf. auch freiwillig weiter in die Deutsche Rentenversicherung einzahlen). Ausführliche Informationen zum Thema Versicherungsschutz findet man hier: [www.germanhealthcare.org](http://www.germanhealthcare.org)

Wer nach Südafrika immigrieren und eine Arbeit aufnehmen will,

benötigt eine gültige Arbeiterlaubnis. Neben der allgemeinen Arbeiterlaubnis gibt es eine Quotenarbeitsgenehmigung, eine Arbeiterlaubnis für Fachkräfte mit besonderen Fähigkeiten und eine Arbeitsgenehmigung bei einem Transfer innerhalb eines internationalen Konzerns. Studenten können bis zu 20 Stunden pro Woche arbeiten, ohne dass eine zusätzliche Arbeiterlaubnis notwendig ist.

Die Beantragung einer Arbeiterlaubnis ist bei jeder regionalen Einwanderungsbehörde möglich. Oftmals dauert die Bearbeitung aber mehrere Monate. In den meisten Fällen werden Arbeitsgenehmigungen auch nur befristet für ein bis drei Jahre ausgestellt und müssen nach Ablauf erneut beantragt werden. Für den Antrag einer Daueraufenthaltsgenehmigung müssen Immigranten mindestens fünf Jahre im Land gearbeitet haben muss.

Welche Dokumente benötigt werden, hängt auch von der Art der Arbeitsgenehmigung ab. Ferner wird für die meisten Arbeitsgenehmigungen eine Bewertung der Arbeitsqualifikationen durch die südafrikanische Qualifikationsbehörde vorausgesetzt. Um diese Hürden zu meistern, ist es in vielen Fällen ratsam, eine professionelle Immigrationsberatung zu konsultieren.

**Lebenshaltungskosten in Südafrika**

Toastbrot	5,00 Rand	0,53 Euro
Brot	8,00 Rand	0,84 Euro
Brötchen	2,00 Rand	0,21 Euro
Milch (1L)	6,00 Rand	0,63 Euro
Eier (6 St.)	5,00 Rand	0,53 Euro
Käse	15,00 Rand	1,58 Euro
Nudeln (1KG)	10,00 Rand	1,05 Euro
Steak (500 Gr)	50,00 Rand	5,26 Euro
Bananen (1 KG)	7,00 Rand	0,74 Euro
Cola (1L)	6,00 Rand	0,63 Euro
Bier (6 Pack)	35,00 Rand	3,68 Euro
Bier (Glas 0,33L)	12,00 Rand	1,26 Euro
Bratwurst im Brötchen	10,00 Rand	1,05 Euro
Zigaretten	16,00 Rand	1,68 Euro
Benzin (1L)	6,70 Rand	0,71 Euro
Herrenhaarschnitt	100,00 Rand	10,53 Euro
Hausarztbesuch	250,00 Rand	26,32 Euro
Aspirin (20 Stck)	35,00 Rand	3,68 Euro
Miete / 3 Zi in Kapstadt	5.000,00 Rand	526,32 euro

1 Euro = 11,03 Rand) - Alle in der Tabelle gemachten Angaben sind ohne Gewähr

**Job-Börsen für Südafrika / Link-Tipps**

- [www.kapstadt.org/geschaefftliches/stellenvermittlung/stellenangebote/](http://www.kapstadt.org/geschaefftliches/stellenvermittlung/stellenangebote/)
- <http://www.rollingpin.at/article/view/1713/1/211/> (Mitgliedschaft kostenpflichtig)
- [www.arbeiten-in-suedafrika.de](http://www.arbeiten-in-suedafrika.de) Stellenangebote für Deutsche in Südafrika
- [www.arbeiteninkapstadt.com](http://www.arbeiteninkapstadt.com) Stellenangebote dt. Unternehmen in Kapstadt



## Sommer – und noch immer nicht den richtigen Job?

für unsere offenen Stellen der nationalen und internationalen Kunden in **Hamburg, Norderstedt** und **Elmshorn** suchen wir in Festeinstellung:

- **Heizungsbauer m/w**
- **Gas-Wasserinstallateure m/w**
- **Elektroinstallateure m/w**
- **Dreher /Fräser m/w**
- **Schlosser m/w**
- **Industriemechaniker m/w**
- **Mechatroniker m/w**
- **Elektromechaniker m/w**

Für alle oben genannten Stellen, freuen wir uns über Bewerbung mit und ohne Berufserfahrung. Wir geben auch gerne Fachhelfern m/w und Anlernkräften m/w eine Chance ....

**Wir freuen uns auf Ihren persönlichen Einsatz.**

Bei uns erwartet Sie ein motiviertes Team, sicheres Einkommen, **übertarifliche Entlohnung** und viele positive Sozialleistungen.

**Stellen Sie sich noch heute vor und werden Sie Mitarbeiter/-in!!!**

**persona service** - Heidbergstraße 100 - 22846 Norderstedt  
Telefon: 040-526508-0 - Herr Jass

**persona service** - Schulstraße 14 - 25335 Elmshorn  
Telefon: 04121-78884-0 - Frau Meler



# PLUS Care People

### Spezialdienstleister Medizin & Pflege

Mit unseren Personal-Dienstleistungen verhelfen wir Kliniken, Praxen, Heimen, Reha-Zentren und ambulanten Diensten seit 1984 zu mehr Flexibilität, Effizienz und Freiraum für Kernaufgaben.

**Kommen Sie in unser Team** und spüren Sie eine von **Offenheit, Vertrauen, Zuverlässigkeit** und **Leidenschaft** geprägte Arbeitsweise. Zur **Überlassung** und/oder **Vermittlung** suchen wir:

- **Gesundheits- und Krankenpfleger/innen**  
für den allg. Dienst sowie mit Fachweiterbildung, für OP, Anästhesie, Intensiv, Psychiatrie
- **Altenpfleger/innen**
- **Qualifizierte Pflegehelfer/innen**
- **Therapeuten/innen**
- **Arzthelfer/innen**

**Ihre Vorteile:** Sicherer Arbeitsplatz; attraktive Konditionen über Tarif; Weiterbildungsangebote; Beschäftigung in Vollzeit, Teilzeit oder auf 400,- € Basis bei flexiblen Arbeitszeiten - auch als Nebenjob; garantierter Freizeitausgleich; Chance auf Übernahme bei unseren Kunden.

**Wir informieren Sie gern.** Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (gern auch per E-Mail im PDF-Format).

5 x in der Metropolregion Hamburg  
24-Std. Ruf- und Auftragsbereitschaft  
www.care-people.com

**PLUS Personal Leasing und System Service GmbH**

22926 Ahrensburg  
Große Straße 41  
Tel.: 04102 / 80 3 80  
Ahrensburg@care-people.com

20097 Hamburg-City  
Frankenstraße 7  
Tel.: 040 / 23 63 00  
Hamburg@care-people.com

21079 HH-Harburg  
Harburger Schloßstr. 20  
Tel.: 040 / 76 41 43-0  
Harburg@care-people.com

22850 Norderstedt  
Am Kielortplatz 130  
Tel.: 040 / 500 17 332  
Norderstedt@care-people.com

25421 Pinneberg  
Fahlitkamp 8/8a  
Tel.: 04101 / 50 98-15  
Pinneberg@care-people.com

Stand 23.6.2008 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Service-Assistent/in Bürokaufmann/-frau</b>	Kundendienstannahme für Autohaus / Wochenarbeitszeit beträgt 20 Stunden / Vormittags beginnend um 7.30 Uhr, Montags 7.30 Uhr bis 16.00 Uhr	Kaufmännische Ausbildung ist allerdings zwingend notwendig / eine Ausbildung zum/zur Automobilkaufmann/-frau bzw. Erfahrungen im Werkstatt- bzw. Autohausgeschäft sind von Vorteil / Grundlegende EDV-Kenntnisse	B. Sperling & Sohn GmbH Herr Jan Sperling Wendenstr. 274-278 20537 Hamburg Telefon: 040 25172413
<b>Dipl.-Sozialpädagogin/pädagoge</b>	Anleitung von semiprofessionellen Mitarbeiterinnen Koordination / Familienakquisition / Leitung und Vorbereitung von Gruppentreffen	Abgeschlossenes Studium zur/zum Dipl.-Sozialpädagogin/-pädagoge / Kenntnisse im Frühförderungsbereich / Organisation und Administration / Spaß an der Arbeit mit jungen Eltern und deren Kindern	Mehrgenerationenhaus Nachbarschatz e.V. Frau Engels Müggenkampstr. 30 a 20257 Hamburg
<b>Spielhallenaufsicht (m/w)</b>	Spielhallenbeaufsichtigung / Servicetätigkeiten / Bewirtung der Gäste / Reinigung der Räume und sanitären Anlagen / Verwaltung der Wechselkasse	Erfahrung erwünscht aber nicht Bedingung	Play-Point Spielhallen- und Automatenbetriebsgesellschaft mbH Herr Peitzker Stegener Weg 10 23863 Kayhude Telefon: 04535 510501
<b>Empfangskraft in Augenarztpraxis</b>	Unbefristet in Teilzeit mit 20 Std./wöchl. / Arbeitszeit Montags bis Freitags von 9.00 bis 13.00 Uhr / Gehalt: 800,- € mtl.	Bitte bewerben Sie sich schriftlich	Dr. med. Aliakbar Dastjani Farahani Augenarzt Herr Farahani Wandsbeker Chaussee 121 b 22089 Hamburg Telefon: 040 20981750
<b>Gesundheits- und Krankenpfleger/-in</b>	Grund- und Behandlungspflege in verschiedenen renommierten Hamburger Kliniken im stationären Bereich. Auf Wunsch auch Einsatzmöglichkeit in München, Hannover und Köln.	Abgeschlossene Ausbildung, flexibel, kundenorientiert, zuverlässig, gern auch Berufsanfänger und Wiedereinsteiger. Übertarifliche Vergütung (BZA-Tarif), viele Arbeitszeitmodelle möglich. Unterbringung möglich	MED KONTOR GmbH Frau Yvonne Fresemann Spitalerstraße 11 20095 Hamburg Tel.: (040) 325464-15 E-Mail: fresemanny@med-kontor.de

# Personalservice – klinisch getestet!

Gegen Personalstress gibt es ein bewährtes Rezept: MED KONTOR. Mit unseren fachlich qualifizierten MitarbeiterInnen sind wir, auch bundesweit, die Spezialisten für modernes, kompetentes

## Personalmanagement im Gesundheitswesen

Wir freuen uns auf Sie und Ihren Anruf!

**MED KONTOR Personalservice GmbH**  
 Spitalerstraße 11, 20095 Hamburg  
 Telefon 040 325464-0, Fax 040 325464-65  
 www.med-kontor.de



**Wir schaffen Perspektiven!**

Als spezialisierter Personaldienstleister im medizinischen Bereich suchen wir für renommierte Kliniken und Altenpflegeheime im Großraum Hamburg:

- **Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w)**
- **Exam. Altenpfleger (m/w)**
- **Pflegeassistenten (m/w)**
- **OTA/OP-Springer (m/w)**

**Teil- oder Vollzeit**

Wir legen viel Wert auf eine übertarifliche Bezahlung, fachgerechte sowie stationäre Einsätze und bieten darüber hinaus ungelerten Bewerbern eine Umschulung zur staatlich anerkannten Gesundheits- und Pflegeassistenz an.

Ihre Ansprechpartnerin:

afg PERSONAL GmbH  
 Frau Nadine Kaufmann  
 Paul-Ehrlich-Straße 3  
 22763 Hamburg

Telefon 040/88 90 59-67  
 nadine.kaufmann@afgpersonal.de  
 www.afgpersonal.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in **Hamburg** für sofort oder später:

- **Krankenschwester/-pfleger** (auch OP und Intensiv)
- **Altenpfleger/-innen**
- **Krankenpflegehelfer/-innen**

**Unsere Leistungen:**

- unbefristeter und fester Arbeitsvertrag im Angestelltenverhältnis
- übertarifliche Vergütung auf Voll-, Teilzeit- oder Minijob-Basis
- Proficard (Fahrkarte für öffentlichen Nahverkehr)
- umfangreiche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- stellen übergangsweise möblierte Zimmer zur Verfügung
- auf Wunsch ausschließlich stationäre Einsätze
- individuelle Dienstplangestaltung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und informieren Sie ganz unverbindlich über Ihre Möglichkeiten bei uns oder senden Sie uns gleich Ihre Bewerbung zu.

**me.ga.3 personalservice gmbh**  
 große johannisstraße 3 · 20457 hamburg  
 tel. 040 309999-0 · fax 040 309999-20  
 mail@mega3.de · www.mega3.de

Die nächste JOBS-KOMPAKT erscheint am **7. Juli 2008**

Titelthema: **Jobs in der IT- und Telekommunikation**

Anzeigen-Hotline: 040 / 3259 58-60

**1 Fahrer/in**  
 (Mini-Job / 7,50 Euro pro Std.)  
 für mobiles Werbefahrzeug

Wenn Sie unsere Piaggio-APE (Dreirad) tageweise durch Hamburg fahren wollen, melden Sie sich:

**040 346604**

**Ehrentraut Personalservice GmbH**

**Verstärken Sie unser Team - Wir suchen (m/w):**

- **exam. Altenpfleger**
- **Altenpflegehelfer**

Wir bieten Festanstellungen bei guten Bezügen

www.ehrentraut-personalservice.de  
 Tel.: 040 / 303 74 31-0

Stand 23.6.2008 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Industriemechaniker/in</b>	Verstärkung der Serviceabteilung im Innendienst und der Baugruppenmontage (Kompressoren und pneumatische Steuerungen)	Abgeschlossene Ausbildung zum/zur Industriemechaniker/in, Mechatroniker/in oder ähnliches ist zwingend erforderlich / Berufserfahrung wäre wünschenswert	Unimatic Druckluft- Flüssigkeitstechnik GmbH Herr Sveen Krickel Hans-Böckler-Ring 13 22851 Norderstedt E-Mail: krickel@unimatic.de
<b>Mitarbeiter/-in im Einkauf/Verkauf</b>	Verstärkung im Einkauf/Verkauf / Vollzeit	Kaufmännische Ausbildung, gern aus Groß- und Außenhandel / MS-Office-Kenntnisse / Erfahrung in der Haustechnik und Englisch-Kenntnisse von Vorteil.	wip Meß- und Regelarmaturen Vertriebsges mbH Frau Lück-Oelsner Mühlenweg 131 22844 Norderstedt Telefon: 040 5353330
<b>Fachkrankenschwester/-in Intensiv/Anästhesie                  Fachkrankenschwester/-in OP</b>	Spezielle Grund- und Behandlungspflege im Intensiv- oder OP-Bereich in Hamburger Kliniken	Abgeschlossene Ausbildung mit Fachweiterbildung Intensiv oder OP, Berufserfahrung von Vorteil. Übertarifliche Vergütung (BZA-Tarif)	MED KONTOR GmbH Frau Yvonne Fresemann Spitalerstraße 11 20095 Hamburg Tel.: 040- 325464-15 E-Mail: fresemanny@med-kontor.de

Stand 23.6.2008 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Altenpfleger/in</b>	Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum 01.07.2008 eine zuverlässige Pflegekraft (m/w).	Eine Ausbildung als Altenpfleger/in oder Gesundheits- und Krankenpfleger/in wäre wünschenswert, bei Eignung ist jedoch auch eine Ausbildung zum/zur Altenpflegehelfer/in (1 oder 2jährig) ausreichend / Berufserfahrung wäre von Vorteil,	Peter Remmers Kornhooper Landhaus Altenpension Frau Kerstin Gelahr Kornhoop 5 22848 Norderstedt Telefon: 040 5231447
<b>Pflegehelfer/innen</b>	Schwerpunkt Grundpflege / Teilzeit-flexibel (20Std./Woche) / Die Arbeit erfolgt im 2-Schicht-System in der Zeit von 6:30 Uhr - 20 Uhr, alle 14 Tage Wochenenddienst und ohne regelmäßige Nachtdienste	Freude am Umgang mit älteren Menschen haben / selbstständiges Arbeiten	AWO Wohnpflege Elmshorn Frau von Schrader-Stiemke Hamburger Str. 129 25337 Elmshorn
<b>Altenpflegehelfer/in</b>	Altenpflegehelfer/innen in Teilzeit oder in Vollzeit	Berufserfahrung im stationären oder ambulanten Pflegebereich / Freude im Umgang mit Menschen	WDS Wirtschaftsdienste für Sozialeinrichtungen GmbH c/o Haus am Rosarium / Frau Nitz Großer Sand 63 25436 Uetersen Telefon: 04122 966000S
<b>Gesundheits- und Krankenpfleger/-in für die ambulante Pflege</b>	Grund- und Behandlungspflege im häuslichen Bereich innerhalb Hamburgs	Abgeschlossene Ausbildung, flexibel, abgeschlossen und zuverlässig. Führerschein notwendig. Übertarifliche Vergütung nach BZA. Unterbringung möglich.	MED KONTOR GmbH Frau Yvonne Fresemann Spitalerstraße 11 20095 Hamburg Tel.: 040 325464-15 E-Mail: fresemanny@med-kontor.de
<b>MitarbeiterInnen für Ambulanten Pflegedienst</b>	Betreuung in häuslicher Umgebung (nach SGB V und SGB XI). Die Identifikation mit christlichen Grundwerten setzen wir voraus.	Ausbildung zum/zur examinierten Krankenpfleger/-schwester oder Altenpfleger/-in / Führerschein Klasse B / Zuverlässigkeit / Teamfähigkeit und Flexibilität / freundliches und sicheres Auftreten insbesondere im Umgang mit kranken und alten Menschen	Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Regionalverband Hamburg Monika Meier Helbingstr. 47 22047 Hamburg
<b>Stellv. Pflegedienstleitung für ambulante Pflege</b>	Die stellv. PDL würde zurzeit überwiegend in der Pflege arbeiten und die PDL in Abwesenheit vertreten	Bewerber müssen die fachlichen Anforderungen der Hamburger Krankenkassenverträge erfüllen / Ausbildung als Gesundheits- und Krankenpfleger/-in.	DRK Hamburg-Eimsbüttel Sozialstation Lokstedt-Stellingen gGmbH Frau Barbara Schwarzloh Försterweg 10 22525 Hamburg Tel. 040/54 75 97 -0
<b>Gesundheits- und Krankenpfleger/innen oder Operations-technische Assistenten-/innen</b>	Im Zentral-OP	Abgeschlossene Berufsausbildung zum/r Gesundheits- und Krankenpfleger/in und verfügen über die Weiterbildung zum Fachkrankenschwester/-pfleger für den Operationsdienst oder Operations-Technische/r Assistent/in	Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf, GB Personal & Organisation, Frau Schild Martinistraße 52 20246 Hamburg
<b>Anästhesieschwester/-pfleger</b>	Funktionsdienst / Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 8a / 9a Anlage 5 TVÜ-KAH	Krankenpflegeexamen / mehrere Jahre Berufserfahrung / Sie sind in der Lage, selbständig und eigenverantwortlich, auch unter einer hohen Arbeitsbelastung, teamorientiert zu arbeiten	ASKLEPIOS KLINIK BARMBEK Personalmanagement Frau Anett Pliquet Rübenkamp 220 22291 Hamburg
<b>Pflegehelfer für die Forensik</b>	Tätigkeitsbereich umfasst die ganzheitliche Betreuung von Patienten nach dem System der Primären Verantwortung auf einer mit 16 Betten belegten Männerstation der Forensischen Psychiatrie, Akut- und Aufnahmestation.	Ausbildung als Pflegehelfer oder entsprechende Berufserfahrung / Team- und Integrationsfähigkeit / Flexibilität und Einsatzbereitschaft / Verantwortungsbewusstsein	Asklepios Klinik Nord Personalmanagement Frau Kinner Langenhorner Chaussee 560 22419 Hamburg
<b>Hebamme</b>	die Versorgung der Familie rund um die Geburt in der Schwangerenambulanz und im Kreißaal. Nebenberufliche Tätigkeit in Geburtsvorbereitung, Vor- und Nachsorge wird unterstützt	Abgeschlossene Ausbildung als Hebamme/Entbindungspfleger und verfügen über Berufserfahrung im Kreißaal / Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Homöopathie, Aku-punktur, Aromatherapie und Wassergeburten sind wünschenswert	Asklepios Klinik Nord Personalmanagement Frau Kuse Langenhorner Chaussee 560 22419 Hamburg
<b>Kranken- und Gesundheitspfleger / -in</b>	Ambulante Pflege / Dienstort Lurup	Staatsexamen in der Krankenpflege / Führerschein Klasse B	Sozialstation Lurup Kleiberweg 115 22547 Hamburg Tel. 040-831 40 41

Stand 23.6.2008 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Koch/Köchin</b>	Vor- und Zubereitung der Speisen / Reinigungstätigkeiten / Vollzeit	abgeschlossene Ausbildung zum/zur Köchin ist zwingend erforderlich / Berufserfahrung, in einer Großküche wünschenswert / Bereitschaft und Fähigkeit zur Führung eines Teams sollten vorhanden sein / ein Führerschein und ein Pkw wäre von Vorteil	Exclusiv Catering GmbH - Im Haus Flora Herr Krebs Matthias-Kahlke-Promenade 15 25335 Elmshorn Telefon: 04121 266086
<b>Friseur/in</b>	Schnittfrisuren / Dauerwelle / Färben / Es handelt sich vorerst um eine Urlaubsvertretung befristet bis zum 31.07.08. Zum 01.09.08 kann eine Festanstellung angeboten werden	Gesellenbrief und Berufserfahrung / Kundenorientierung / Zuverlässigkeit / Pünktlichkeit	Chic 4 You Yusuf Öztürk Herr Demir Marktstr. 13 25335 Elmshorn Telefon: 04121 1031565
<b>Straßenbauer/in</b>	Pflasterarbeiten auf unseren Baustellen in Hamburg / Vollzeit / bitte telefonisch bewerben	Abgeschlossene Ausbildung als Straßenbauer/in o.ä. ist von Vorteil, aber nicht Bedingung / zum Erreichen der Baustellen ist ein Führerschein Kl. B und ein eigener PKW wünschenswert	Carmen Bullmann Straßenbau Herr Bullmann Kanaldamm 169 25436 Tornesch Telefon: 04120 708636
<b>Kraftfahrzeugmechatroniker/in - Motorradtechnik</b>	Techniker im Bereich Motorräder / Vollzeit	Abgeschlossene Ausbildung / Erfahrung und Kenntnisse in der Motorradtechnik / selbständiges Arbeiten / Motorradführerschein	Bergmann & Söhne GmbH Automobile+Motorräder Herr Jörn Bergmann Pinneberger Str. 18 25436 Tornesch Telefon: 04101 585610
<b>Gesundheits- und Krankenpfleger/in für den Einsatz in einem Hamburger Unfallkrankenhaus</b>	Grund- und Behandlungspflege auf einer chirurgischen Station, Verbände anlegen, Pflegedokumentation, Medikamentenvergabe uvm.	Abgeschlossene Ausbildung, Berufserfahrung notwendig. Vollzeit wünschenswert, übertarifliche Vergütung	MED KONTOR GmbH Frau Yvonne Fresemann Spitalerstraße 11 20095 Hamburg Tel.: 040- 325464-15 E-Mail: fresemanny@med-kontor.de
<b>Bürokaufmann/-frau</b>	Kaufmännisch-verwaltende und organisatorische Tätigkeiten wie z. B.: Telefonempfang, Korrespondenz erstellen, Rechnungen schreiben und prüfen / Lohnabrechnungen fertigen / Vollzeit	Ausbildung als Bürokauffrau/-mann / Berufserfahrung / keine Kenntnisse in der Lohnabrechnung, diese werden von uns vermittelt.	FGK Gebäudereinigungs- & Kantinenservice GmbH -Harald Feindt- Herr Feindt Großer Ring 15a 25492 Heist Telefon: 04122 929266
<b>Gärtner/in Baumschule</b>	- Die üblichen Tätigkeiten, d.h. Sie vermehren Bäume und Sträucher art- und fachgerecht, kultivieren sie umweltschonend bis zur Verkaufsfähigkeit und vermarkten / Vollzeit	abgeschlossene Ausbildung als Gärtner/in - Baumschulen / Führerschein Kl. T (Schlepper) und Kl. B (alt 3) / PC-Erfahrung (Windows). Bewerbung telefonisch	Dieter Biermann u Sohn Baumschulen Herr Dieter Biermann Im Felde 53 25499 Tangstedt Telefon: 04101 204362 E-Mail: info@baumschulen-biermann.de
<b>Verkäufer/in</b>	Verkauf, die Beratung und den Aufbau von Möbeln und Einrichtungsgegenständen / Vollzeit	abgeschlossene Ausbildung als Verkäufer/in oder Tischler/in / handwerkliche Fähigkeiten zwingend erforderlich / selbstständige Arbeitsweise	Kessy Möbelmarkt Herr Richter Lehmweg 95-97 25488 Holm
<b>Steinsetzer/in</b>	Das Erstellen von Privatanlagen / die Arbeit mit Natursteinen	Abgeschlossene Ausbildung / Erfahrungen im Steinsetzen / ein Führerschein Klasse B (alt: Klasse 3) ist erforderlich / Teamfähigkeit / handwerkliche Begabung / Lust zur Arbeit an der frischen Luft	Mario Reiß Ihr Gartengestalter Erd- und Gartenbau GmbH Herr Mario Reiß Haderslebener Str. 5 25421 Pinneberg E-Mail: info@marioeissgroup.de
<b>Montierer/in</b>	Montage von Draht- und Gliedergurten / Zusammenführung und einfädeln einzelner Drähte zu Gurten / Montage von Oesen	Sie müssen über Fingerfertigkeit verfügen / Keine Vorkenntnisse, da Sie ausreichend eingearbeitet werden	Wire Belt Company Osterloh GmbH Frau Boitin Haler Ort 19 23568 Lübeck
<b>Arzthelfer/in</b>	Besucherempfang / die Anmeldung / einfache Laborarbeiten / Teilzeit - flexibel; 8,0 Wochenstunden / Arbeitszeiten sind hauptsächlich Dienstag und Donnerstag vormittag	Abgeschlossenen Berufsausbildung als Arzthelfer/in / Berufserfahrung - Erfahrung in einer Frauenarztpraxis ist nicht notwendig / Kundenorientierung / Motivation	Dr med Sieghild Sinning Frauenärztin Frau Sinning Königstr. 77 23552 Lübeck Telefon: 0451 77397



## Stellengesuche

**Zuverlässiger**, flexibler und belastbarer Mann ( 36 ) sucht Stelle in VZ in und um Norderstedt als Staplerfahrer, uneingeschränkte Bereitschaft zur Schichtarbeit  
Tel: 0173 - 49 52 574

**Zuverlässiger**, flexibler und belastbarer Mann sucht Stelle im Bereich Garten- und Landschaftsbau.  
Tel.: 0176/66611659

**Engagierte & zuverlässige Sekretärin/ Bürokauffrau** mit fundierten Kenntnissen sucht neue Herausforderung in Vollzeitbeschäftigung. Für nähere Info rufen Sie mich unter 01577-5260071 an oder per Mail: [Bewerbung-Burmester@gmx.net](mailto:Bewerbung-Burmester@gmx.net)

**Bürokaufmann/Kassierer ( 47 )** sucht Arbeitsplatz in Hamburg und Umgebung.  
Telefon: 040/7330054

**Jungeselle** sucht in den nächsten 5 Monate einen Arbeitsplatz in der Industrie als Industriemechaniker. Ich bin jung, zielsträbig, lehrnbereit  
[master.ditech@gmx.de](mailto:master.ditech@gmx.de)

**Techniker** sucht Nebenjob, Masch.-Blech.-Anlagenbau, Lärmschutz: Konstruktion, AV, techn.Dokum., Angebote, auch freiberuflich. Kontakt: [mb.techniker@web.de](mailto:mb.techniker@web.de)

**Zuverlässiger Bürokaufmann (51)** mit Zusatzqualifikation Rechnungswesen sucht Arbeit in Voll- oder Teilzeit, gerne im Bereich Buchhaltung, gute EDV-Kenntnisse, Erfahrung in der Sachbearbeitung und in der Kundenbetreuung.  
Tel.: 040 - 523 64 25 - E-Mail: [t-werst@web.de](mailto:t-werst@web.de)

**Geschulter Pädagoge/Lehrer (52)** mit Diplom sucht Tätigkeit in Schule oder Kindergarten in Norderstedt/Hamburg und Umgebung für die Vermittlung von Albanisch, Geographie, Geschichte, Musik, Bildende Kunst und Sport. 14 J.Berufserfahrung. Tel. 040 - 554 48 927  
[vhb56@web.de](mailto:vhb56@web.de)

**Zuverlässiger, Flexibler Mann(49)** sucht TZ-od.VZ-Stelle als Pförtner oder in der Monitorüberwachung (möglichst sitzend).

Ich arbeite gern mit Menschen und bin sehr aufgeschlossen und hilfsbereit. Uneingeschränkte Bereitschaft für Früh- und Spätdienste. PKW und Führerschein vorhanden. Körperlich eingeschränkt.  
Kontakt : tel: 040 - 5285442 od Mail: [h.j.adleff@wt.net](mailto:h.j.adleff@wt.net)

**Engagierte**, teamfähige Fremdsprachenkorrespondentin (50), (Englisch, Französisch, Urdu), sucht im Raum Norderstedt/Hamburg TZ- oder VZ-Tätigkeit im Bereich Schifffahrt oder Touristik. 14 Jahre Berufserfahrung in der Sachbearbeitung im Im- und Export, Kontakt: Fr. Ahmad /  
Tel: 01 62 / 526 55 26

**Belastbarer und flexibler Staplerfahrer/ Kommissionierer (49)** mit Sinn für Ordnung und Organisation sucht TZ- oder VZ-Tätigkeit in Norderstedt und Umgebung. Uneingeschränkte Bereitschaft zur Schichtarbeit. Über 10 Jahre Erfahrung in der Lagerwirtschaft.  
[19zero41@web.de](mailto:19zero41@web.de)

**Benötigen** Sie Hilfe im Haushalt, beim

Einkaufen oder bei Arztbesuchen? Ich (w 45) helfe Ihnen. Gerne auch bügeln. PKW vorhanden. Tel: 040/563803 AB

**Projektmanagement-** Fachfrau, zert. (GPM/IPMA) su.Stelle als Projektmitarbeiterin, -entwicklerin, oder Projektleiterin. Erfahrung: Org., Inv.-projekte, Im- u. Exp., Holzpellets-Heizanlagen, Lichtbranche. Sprachen: Deu.,Engl., Rumänisch  
[a.bergfeldt@web.de](mailto:a.bergfeldt@web.de)

**Lektorin** mit Agenturerf. s. Teilzeitstelle/Minijob u. freie Aufträge in Druckereien, Agenturen u. Verlagen.  
Tel: 040/29 35 73

Ein privates Stellengesuch ist kostenlos. Senden Sie Ihr Inserat einfach und ausschließlich per E-Mail an: [Anzeigen@Jobs-Kompakt.de](mailto:Anzeigen@Jobs-Kompakt.de) Im Betreff geben Sie bitte nur an: "Stellengesuch" Ihre Anzeige darf nicht länger als 140 Zeichen sein.

## Empfehlungen

Anzeige

**FARBKOPIEN & DRUCKE DIN A4 AB 11,9 CENT**

WIR DRUCKEN FÜR SIE  
*Hochzeitskarten Verlobungskarten*  
GEBURTSKARTEN ETC.

**REPRO LUDKE**  
ZENTRALE BEI DER UNI  
Schlüterstr. 50-52 · 20146 Hamburg · T 441874-0 · F -42 · [rl@repro-luedke.de](mailto:rl@repro-luedke.de)

**SB-COPYSHOP** KOPIE + DRUCKSERVICE  
BÜROBEDARF/PAPIER DRUCKZUBEHÖR  
OFFSETDRUCK

Anzeige

**Ihr gutes Recht seit 1982**



**Wiebke Alberti**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Jasper-Pentz-Str. 9  
22149 Hamburg-Rahlstedt

Tel. 040 - 636 717 57  
Fax 040 - 636 717 49

[RAin@alberti-rechtsanwaeltin.de](mailto:RAin@alberti-rechtsanwaeltin.de)

Scheidung, Unterhalt, Umgang, Eheverträge,  
Partnerschaftsverträge, Patientenverfügungen,  
Vorsorgevollmachten, Testamente

**Tel. 040 - 636 717 57**

Wir erstellen Ihre

- Kundenmagazine
- Hauszeitungen
- Presse-Mitteilungen

- professionell
- schnell
- zuverlässig